

נדבה פאר דעם חון. דען וויא נס האט איזס געוניין בווער ער שווין
בלוייבן שפומ איזס איבער אוונ צייביגן. נון איז ער דאס בעייזי אין
שפט עטיג איזס גלקליג ניוואטען דורך וויא. קזיס האט ער זי נדבה
בעקען האט ער זיך ביכלהך ווים אן געהיבין צז ליזין. נור
היעדרוק אוון ער געבליבן דאס ווינגע האט ער ניפ גענצעט. אן
האש דער צילט דז שטעטל ליטט וויא עם וואר איזס ער איז
געוארן אהנט. אונדי סענשין זיינע איזס גענערק פון ערעך:
איין אפער טאג איזס ווינען זייא ביזעט אט געפערן פון דיגט ישובל
איין פערקערט וווען. דאס דיזיכט דעה אהון אונ דער אהער בער
בעל' שב האט איזס בעשעלט אכטטן כט געלט כט מותנע דער
זונאך אנטן צער. דער חון דאס גלייבן ביט אגורייט נדבה
איון איזס דער שטעטל זיינע געבליבן אפלוע. קביעה אונ גיט
אקדמיק געלט.
איין אפער וואבן איזס זיינע זי געהאר געומאיין דער דער חון
אונ דער בעל' שט ווארטן נור צוויי בדוחנים וואס האבן שווין פרישט
אט גענערט צז ווישין זיך צז שפייגן דיעז דאלע. אונ דרי זאוביינע
ישובים האבן זיך געוואלט אבעשה אן פאן אונ בפרט זאך דער ד
הלל אונ דער מלבד דער הcum. אונליכע צמפעעריען פלענט דראט
איווז זי יאנזיס זיינער אספ גישער.

(גנטק פֿי, אַדְשִׁיק)

— 65 —

דער יְשֻׁבְנִיק

איין צוויי פֿוּזָל

דאס איז אונגע בעשע רבוגן פון אונגעיסטען קלטן
(על'יקעסטע). אונ דז אזק וווערט דאס בעשע רבוגן
וואא צוויי אנדערע יושבים זויאז ווארטן נוון פון
איון אנדערון נטהיגוק. (אחת לאחתה) ווינצען דאס אלע
אונעלע ואוון. וואש בזען קאנז זיך האראבעער. אונ
איונאכין אונ וואש קאנז ערעדן בענטשען לוסטני באכין:

וּוְיָלָנוּ

בדפס ר' אברהם ונתן דינאראן.

שנת תרכז' ז דפ' ג

ДЕРЬ ЙЕШУВНИКъ

т. в-

Еврей-семиниъ.

ВИЛЬНА,

въ Типографии А. Дворжеца.
1857 г.

1/683/13

1168313

דער ישובניך

(ד) א. תולדה (געפֿאַרְעַנְהִימּ פָּן יְשֻׁבְּנִיקּ)

ר' קלמן סעל'יקעפֿקנער

ד' קלם (ויהי) בְּרוּ אֶתְכֶם בַּאֲמֹנוֹתֵיכֶם וְגַעֲבָרְתֶּם
אִנְיָאנְצֵי נַיְם וּוַיְמַטְן זְיוֹנִיסָטָק, אוֹת קְוִמֶּת פְּמָקֵד אֲרוֹדִים
אַלְפֵת פָּן יְשֻׁבָּעֵשׂ עַלְפָרְעָן וַיְהִי פָּמָעָר הַמֶּת נְזִוְּסָין יְאַסְקָאָק
בְּזַרְקָעְלַסְקָעָר וַיְהִי וַיְהִי בְּמָעָר הַמֶּת נְזִוְּסָין קְוִיִּים אֶבֶן נַיְם
בְּאַר זָאָם וּוַיְמַטְן אַיךְ דָּאמַס חַוְאַלְקָע הַמֶּת וַיְהִי נְזִוְּסָין דְּעָן
אוֹוָה הַמֶּת נְעַהְיִסְקָין וַיְהִי עַצְמָע נְשִׁיפָמָעָר, אוֹת צְדִיָּא וּוַיְכִיבָּע
סִימָט אַיְיָ נְגַבְּעָן שִׁיטָם בְּעַן זָהָר דָּאַךְ צָעָן גַּמְבָּעָן

עֲרָצָיוֹנִים אֵין עַד גִּיאָגָרִין נָסֶם בְּעֵסֶר פָּנִים אֶלְעָלָה אֶלְדוּר
יְשֻׁבָּעָשׁ קִינְדָּרָה פָּנִים יְתַזְּעָרָה צִוְּמָה . עַד גִּיאָמָה אַשְׁר מַעֲרֵי
חוֹא אַשְׁר אַתְּ תַּזְּהַבְּ דָאָנוֹעָקָרְקִיכָּאָטָה . עַד גִּיאָמָה אַשְׁר
כַּבֵּשׁ דָאָכָּן לְכָבָּד דִּיאָ סְלָמְדִים וְאַמְּסָלָעָן וְאַמְּגָנָעָלָן אַיְרָפָ
דִּיאָ יְשֻׁוּבָּה אַשְׁר גִּיטָּה עַקְעָנָטָה . עַד גִּיאָמָה אַשְׁר
פְּעָנָנוּ יְזִין הַעֲלָפָעָות אַיְן דִּיאָ בְּרִיּוּדָה . אַשְׁר פְּאַכְּפָעָכָעָן גַּדְגָּוָם
אַיְן בְּרָמוֹת : הַאֱלִיזָה עַמְּפָרָה . קִין שְׂאַלְכָּטָעָר . אַשְׁר אַיְן
לִיְבָטָם . צְוָא פָּאָר צְבָפָן וְאַמְּסָלָה אַפְּעָולָה דִּיאָ כִּינְגָּעָן
אַיְן יְקָעָנָם רָאָצָן פָּנִים יְזִיאָה אַיְן לְעָרָבָן . אַנְסְּפָרָה אַיְן אַיְן דָּרָךְ

Дозволено цензором 1 марта 1967 г. Вильна

אֲסְכָּרִים אַוְרָהָן צְבָלִיקָה אַוְהָה דָּעַר אַיְדָעַלְסְּטָהָר פָּנָן
דָּאַג אַבְּשָׁבָתָה יְשָׁבִים בָּעֵן עַר וָוָאָר אַזְּקָה הַאֲלָבָעָר סָוָהָר
אלָם דָּעַר קָלְבָן אַיוֹצְּגָה אַמְּסָן גַּעֲפָסְטָן טָאַבְּלָגָה אַלְמָ
קִים פָּעָצְעָה יָאָרָה עַד וָוָאָרְבָּאָן פָּאָר שָׁאָרָעָטָה פָּאָר דָּאָרָבָּן
לְאַתְּ כּוֹאָהָר, וְוָאָאַשְׁפָּאָן (וְוְאַקְּנָדָר וְהַמְּהָט זִיךְּ אַעֲזָעִים גַּוּוּעָלְנָרָטָם
אַוְנְטָעָר שְׁמִינְפָּסְטָבְּלָגְבָּעָה הַעֲנָן) בִּיאָה גַּגְגָה אַבָּאָן אַיוֹ שְׁטָבָּ
אַבָּעָר הַמְּטָמָע עַר זָהָר אַיוֹ אַקְּרָצָעָה צִיְּמָת אַפְּרָעָתָהָטָה אַוְיר גַּעֲבָלָעָטָם
חוֹיָה אַיְנָה דָּוִיָּה אַיְנָה צְבָלָה וְוָיָּגָעָטָה פָּוָן הַיְּהָאָזְגָּעָם פָּרְשָׁעָן
בָּאַגְּרָןָן צְוָאָה אַיְנָה דָּאַלְבָּה יָאָה אַבְּגָעָר גַּוְעָאָר אַנְּה אַמְּאָלָ
אַוְיְוָאָכְלָהָקָים בְּלָטָהָר וְוָוָעָשָׁה בָּאָקָהָן אַגְּוָוְיָהָלָר עַר וָהָר אַמְּבָּאָהָר
אַוְנוּעָלָהָגָר בְּלָעָנָטָה פָּאַגְּנָעָן זָהָרָהָהָגָר בְּלָעָנָטָה אִים נָאָר שִׁיקְיָהָגָר
אַנְּ פְּיִיעָר אַנְּ וְאַמְּסָבָחָה, תָּאָבָן אִים (דָּאָרָבָּן) אַלְעָז לִיב גַּעֲקָבָעָן
אַבָּגָה אַיְן זָהָיָהָבָן אַיְן בְּגָעָרָבָן גַּעֲלָקָה גַּיְיָהָן, אוֹ עַד הַמְּאָטָה
אַמְּסָאָה שָׁאָמָן זָהָיָהָבָן אַיְן גַּעֲלָלָטָה נָאָבָן עַר גַּוְאָה אַנְּטָמָעָר חִרְטָעָה
אַבָּעָר זָיָעָה פְּרָאָסְטָקִים נְרָאָבְקִים אַמְּבָּאָה אַזְּבָּקִים
הַאָמָּא אַבְּרָעָנוּוֹגָעָן זִיכְּאָ-נוֹת גַּעֲבָרָעָנָם שָׁבָל אַגְּנָעָטָה
גַּעֲבָעָן זֶבֶּה אַפְּמָה גַּמְּעָעָ-גַּעֲלָעָנוֹגָה אַלְגָּזָה אַגְּמָה גַּאֲבָעָן
אַזְּוָיָה זָוָרָת דָּעַר צִיְּלָתָהָן אַמְּשָׁיָהָן שְׁטָמָלָהָן וְהָמָם פָּסָהָן זִיךְּ
גַּעֲשָׁמָעָן בְּמִיטָּה אַיְם בְּיָאָה כְּבָרָה אַזְּלָאָגָן

אלך עך וואר סיט זיין באלאענאמט אונזסיט – נויעע הוועליום
אין – שטחאָן אויגר יומַט נוּבָּאָן – תְּאַשֵּׁת זִקְּדָּה – נוּמָּאָכְּבָּט דָּאָם דָּעַ – אַבָּא
קְדוּמָּוֹעַץ עַזְּרָעַ – וְאָם דָּאָטָּן נוּרָהָאָפָּט אַסְּכָּסְטָּן מְוֻמָּאָשָׂעָקָּן – בְּיַגְּבָּעָ
שְׁטָחָאָן מְוֻמָּאָשָׂעָקָּן אַסְּכָּסְטָּן פְּוּצְּעַנְדְּזָבָּיל דָּאָטָּן אַנְפָּאָכָּבָּ
יְמָן בְּפֶרַע אַנְיָ�וּעָ – פְּרַיאָ אַפְּנַעֲשִׂיקָּט דָּוָרָךְ – עַזְּ – קְלָסָן – צְוָעָלָ
שְׁטָחָאָן כְּנָדָר אַנְיָ� – יְמָנָאָים גִּתְּהִיקָּן – נְגַנְּן אַוְיָאָ – בְּרִין באלאענאמט ר'

אַבְטָל-לְאַבְטָן אֲרוֹם דָעַם טוֹעֵן נָאָטֶם אַיִלְבָּנָאָז וְאַבְטָן
אַחֲרָיו וְאַרְךְ דָא אַיְיךְ בִּמְתָן אַיְנוֹנָעֶר קְלָמָן אַיְלָן פָּוּן דְּרָעָן אַרְעָבָעָן
אַיְנוֹגָעָל אַיְזָנָעָרָעָן מִשְׁתָּרָעָרָעָן צִוְּיָת אַגְּרוֹוִיסָעָרָעָן בַּאלְעָבָאָט אַגְּזָנָעָן
צָוְ-גַּלְיָה אַגְּרוֹוִיסָעָרָעָן (דָעַם פִּילָּסָאָרָעָן) אַבְטָל-שְׁכָלָעָן
שָׁאָק וְוָאָס פָּאָר דָעַם פֻּעַנְמָשָׁעָן נָאָק כָּעָר אַבְטָר פָּאָר שָׁאָנָמָעָן
דָעַר מָלָעָן חַוִּילָעָן דָעַר שְׁבָל פָּוּן פֻּעַנְמָשָׁעָן דָאָט אַגְּבוֹל דָאַהָעָר
הַחֲאָט דִין חַוִּילָעָן אַגְּבוֹל אַיְיךְ שְׁבָל וְפָעָן פָּעָן אַיְזָנָעָר
דָאַקְסָאָר קְעָן סָעָן צָוְ אַמְּבָעָן שָׁאָרָן אַקְנָאָגָעָן לְעַבְזָן דְּרָיְסָבָן
פֻּעַנְמָשָׁעָן מְיֻזָּעָטָמָעָן דָקָאָטָעָן דָעַר צְוָאָל אַבְטָר קְעָן אַיְזָנָעָן
בְּגַעַשׂ פָּאָר אַיְינָמָעָרָעָן אַמְּלָאָעָרָעָן אַיְזָנָעָמָעָן אַיְלָעָקָעָן אַיְנָגָעָן
פָּאָר אַגְּבָרָישָׁעָן אַיְדָעָפָעָן בְּאַכְעָן אַגְּזָמָעָן דָאָמָעָן וְלָבָעָן וְהָאָרָזָעָן
עַדְשָׁן אַיְזָנָעָרָעָן דָעַר גַּיְשָׁכָבָעָן פָּוּן אַגְּנוֹעָעָן קְלָמָן וְיָאָסְרָר וְוּלְעָן דָאָ
בְּאַלְיָעָן דָעַר צְיִילָן חַוִּילָעָן שָׁב וְוָאָר דָעַר הַזְּבָט יְשָׁוֹבָנִיק בִּיאָ
יְשָׁלְעָפָן אַגְּזָמָעָן דָעַר גַּזְבָּרָקָט אַיְן שְׁמָבוֹב כְּמָה אַגְּרָעָן)

רָא וַיַּעֲשֵׂת דָּבָר צְדִיקָה וַיַּעֲמֹד

לען באלעטאמַם, בענ' אבא קוצעוויזער האט וווערטט
אלעטבּן קוינדרען אונ' איזו דראָפּ בער זומַט וויאָ בְּיַא אַזְיַעַן. טאכטער
געבלבוֹן. דָא אַבעָרִינְג ייְנֵן נישטארפּון (תקין דאס הייסט
בְּצִיעִירִין). דָא טאכטער דאס געטלעטְק אַיז שׂעֲבָדָשׂן נאָכָן
צָאָרְטְקָעַן. יְאָזֶן וְאָדֶן נְאָזֶן שְׂיִוְן גַּעֲזָאָקָטָן שְׂוֹאָרְצָעַ אַזְוָגַן שְׂוֹאָרְצָעַ
בְּקָאָרְטָן אַלְכִין אַיז בְּזִהְלָאָס-תְּיִהְרָאָן (אנ' שְׂטָאָט וְאָמָן יְיַעַד וְנָהָר
הָאָט בְּיַא, הַיְנִימְנִיג צַיְמְנַע בְּעַקְבּוּשָׁן אַיז שְׂנָגְעָרָעַן אַבְּן אַיז
איְזָעַלְעַדְן

— 6 —
אבא קוץ'וועצער האט איזיך געשיקט פונטיג זופיל איזיך געשיקט
עם זאל זיין אכפרה פאר אים פאר זיין וויב אונ פאָרְזַּעַן זײַרַדַּע
הגעטל עפֿ לאָרבַּה האט (עט) זיינער שלעכט פָּאָרְשַׁטָּאָנָּעָן אָבָּא האט
גונאָט זִומֶן קְנִידָּר אָווֹי וְפִין בָּאַלְעָבָּאָס דֵּי אָבָּא גָּעָרְקַּעַדְוַעַץ
האט אַיזְיכָּר וְלַעֲשִׂיקָּת פּוֹפְּצִיגָּר רְבִּיל (סְעִיר נֶתֶם אָוֹם זָאָס אָדוֹן וְאַלְמָן
זַיְן אַכְפָּרָה פָּאָרְזַּעַן פָּאָרְזַּיְן) וְוַיְוִיב אַט זַיְן קִינְעָרָעָה דָּעַר
בְּנִידָּר וְוַאֲסָּמָּה האט פָּאָרְשַׁטָּאָנָּעָן דָּעַם מְעוֹתָה האט זַיְן וְאַשְׁן
וְלַאֲכָתָּשׁ אַשְׁׁחַאַסְתָּזְזָזְזָעָן דָּאָס גְּעַלְתָּ אַוְנְבָּאָס זַיְן אַיסְגַּוְאנְטָס
אַעֲכָתָּשׁ פְּיַיְן קִינְקָרָנִיאָה גְּעַוְונְטָרָה תְּוִיְּתָאָג גְּעַרְתָּמִינְבָּאָפְּאָבָּאָמָּה
אַפְּטָה קְלָמָּה אַפְּטָה אַיְן זַעֲלִיבָּוּן שְׁמִינִין אַוְתָּה זַיְן אַרְטָה
זַוְּלַבְּסָט דָּזָא וְוַיְמַעַר וְאַקְעָן פְּיַיְן קִנְדָּה? זַהְאָט אַסְטָה דָּעַר בְּנִידָּר
זַעֲרַעַנְתָּ אָגָּנָה אַיְם צְוִילְיָהָה גְּלַאוּאָטָה גְּעַפְּעָלָאָגְרָוְונִיקָה
פְּיַיְן לִיבָּעָר דָּבָּי האט טָר אַיְם זַעֲמַנְפְּעָרָטָה אַךְ פְּיַיְן נֶטֶם דָּאָס
אַיְם פְּיַיְן זַוְּאָס אַנְדָּרָם אַגְּנוֹ וְוַאֲסָּמָּה דָּעַן מִינְעַט זַוְּאָה הָאָט אַיְם
דָּעַר מְנוּזָּה עַפְּרַעַטָּה וְוַאֲסָּמָּה זַאֲלָאָקָה פְּיַיְעָן לִיבָּעָר דָּבָּי הָאָט
עַר אַיְם גְּעַנְטַפְּעָרָטָה אַזְקָה בְּנִין זַעֲיַן-אַרְבָּעָם קִנְדָּה קִינְעָנָה גְּעַלְתָּ
זַעֲבָה אַיְקָה נִימָּה זַן בְּעַט אַיְקָה אַיְקָה זַעֲבָה אַיְקָה זַעֲבָה אַיְקָה
פָּאָר בְּיַר אַזְמַעַטָּה אַזְמַעַטָּה אַזְמַעַטָּה אַזְמַעַטָּה אַזְמַעַטָּה בְּיַאָזְמַעַטָּה אַבָּא
קְזַעְעַנְצָעָר אַבְּיַזְעָטָה שְׁעה וְהַא אַיְזַּבְּרָיר וְוַאֲסָּמָּה הָאָט אַיְם
אַלְיוֹן פְּרַעַר נֶטֶם דָּעַר מְאַנְטָה וְוַעֲנָעָן צִיקָּה גְּזָאָה גְּזָאָה גְּזָאָה
אַיְזָה אַלְיוֹן גְּקַעַטָּה גְּקַעַטָּה גְּקַעַטָּה גְּקַעַטָּה גְּקַעַטָּה גְּקַעַטָּה
אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה אַבְּיַזְעָטָה

ב עם קאנט סיט דיזער געשיכטע דאן זונט זונט שפאמט
פאנץ קלונינז (אנדרט) בצען ערער צ'ילטס עם זיך דראטן זאנד ער
היום דאנט זונט אלטער-שפריך וווערטס פון גאנזען בידר
אַלְמָנָה

ויהי דער אונדרער עט גערופען. דען איך האב אים פרידע
דער. געעהן אונ האבן זיך אוון לאונ געאנקען צו ווישען
זיך ביז דער איזעל התאט זיך פאר לאפין אוון וויתט דאס אט
איינער פון זיא האט אים שווין פער ניט געעהן. אונ זיט אינער
התאט אים בעקען) (לען גענאלט בירע צדרום זינען צו ווישען זיך
מושווה גוועארין. התאט דיא פידל (וואס-האט זיך ניט גיקעט דער
חרארטן גוועארין עלטער אונטער גוועארין. אונ התאט געטאן אלין
אשיריך. נאר אן אלארעם אונ און אשרכו. אונ קעלומעד אונ
אן אברטן. האן וויא שטול דאס איזו צוא גענאגען התאט
דאך דיא ווועלט דער. פון געוואסט לבר דיא מיטער ניט. ביז
לס איז דיא זאך זוין נאץ בולט אדים. און גענע יארין
וואר עם איז איזויס טאנערץ. אונ איז דיא רונדרונג פון
צעהן פיל התאט סקן גערעם אלץ פון דיא פארטקטן. אונ
זאנט רעם יטעלען לשון התאט עם געפיטען. בייא דעם
קצעויצער התאט זיך אונאכטער גנטארפעט. אונ אונגעיבעט
התאט פאר טרייבען דיא בירערליה שדרבני פון שטוב וויא
איין בערער רוזך פאר יאנט דיא ביגען פון בונרטאך.
אונ דיא פידל ואלט זויל בעלבין יציען ביינראע. חא
זאנט וווע דיא עלטערין ואלטערן באולד זו ווישען זיך זיט
מושווה געוואערין. אונ בעפאלט ערסט זעם אלטען חטבנן סירא
ואס ער אונט אונ אונטערע תעכטם שטיפט זיך זיך דער צו
(בתק בעה שחרר עבד זותן לה) דאס הייסט ווונדו זעקט
דאס דיא גענאלטער איז שווין רבעט אים געיאקסען אונ מאך
פרהייא דיזן קעכט אונ זיב אוד פאר אטמן. דאס הייסט זיא
האנך אונ האונה ועכטם סיט-לעט קלמען (זיא האבן זיא
זבע ניט געאן זויל געד בן סדרה אוד ראנ זפרא אונ

אַיִלְעָלִין נָמָן אֶלָם פָּרָצִיִּין . וְאֵם סָעַן הָאָט בְּעַרְוָן פָּרָצִיִּין דְּכִילֹת רַוְפַּט סָעַן אֶל חַיִינַט יְקִרְבִּיגַן אֲגַן וְאֵם סָעַן הָאָט נִירְפְּעָן אַנְ יְעַנְעַ נָדְרִין "מִסְרָה" רַוְפַּט סָעַן עַם חַיִינַט "תִּקְפּוֹת" . אֲגַן וְאֵם סָעַן הָאָט פָּאָר צַיְינַט נִירְפְּעָן פָּרָאַקְטַּן "זְנוּגוֹת" רַוְפַּט סָעַן עַם יְעַצְעַמְטַס "רַאֲבָנוֹמָן" נְוַאלְטַס סָעַן שְׂזַיְן דִּיאַצְאַרְשְׁקָעַן וְאֵם סָעַן הָאָט אַיר גְּנוּרוֹפְּן "שְׂחוֹאַרְצְבוֹעַ" וְוַאלְטַס סָעַן אַיר אַנְ שְׁמָאַט נִיוּוִים גְּנוּרוֹפְּן "בְּגָרָאנְטְּקָעַ" .
אֲגַן וְוַוְיל דִּיאַעְלְמָעָרְן וְוַארְן לְיִיךְ . הָאָבָן וְוַאְגְּנוּוֹאַלְטַס שְׁפִילְעַן דִּיאַפְּאַדְעַן פָּוָן דִּיאַעְשְׁמָאַטְיקָעַ גְּנִידִים וְאֵם פָּאַקְיַן וְיִעְדְּעַ מְטוּשָׁן ^{בְּגָגָה} שְׁפַעַט חַדְתָּה (וְוַוְיל יְיַאָעַטְעַן אַיְמָעַר גַּזְבָּן-פָּוָן וְוַיְיַעַמְעַן . פִּיטַּס גְּנוּרוֹפְּעַן לִיְתְּרַן) דָּעַר צְאַג נְאַקְגַּן וְוַארְן פָּאַטְמָעַר אֲגַן בְּמַטְמָעַר נִיטַּאַונְגַּן צְזַו וְוַיְיַשְׁן וְוַה וְאֵם פָּאַר אַשְׁרִיךְ גְּנוּוֹאַגְּלִין טְאַן כִּיסְטַס אַיר . צְזַו גְּעַבְעַן אַיר אַלְמָרְן פָּוָן שְׁמָאַטְאַת אַמְּבִיּוֹת . אַזְדָּעַר צְזַאָג פָּאַן פָּוָן יְשֻׁבָּ . מִיטַּאַבְּחָרַר פָּוָן בְּרִיכְבָּעַ עַלְמָעָרְן וְאֵם קְעַן ^{בְּגָגָה} הַאֲלָטִין אַיְינַט אַלְגְּרָעַס ^{בְּגָגָה} שְׁמָרְיִיט צְזַו וְשַׁעַן דִּיאַעְלְמָעְרְן וְעַגְעַן דָּעַם הָאָט גְּנוּרוֹעַט דְּרִיאַא פִּיר יְאַר . יְעַדְעָרְעַר פָּוָן יְיַאָהָט גְּנוֹרָהָט בְּעַוְנוּרְעָרָעַ שְׁדָכְנִיס (וְאֵם הוֹאַרְיָה צְזַאָג וְוַיְיַשְׁן וְוַה גְּנוֹרְפָּעַ שְׁוֹנוֹבָּיָס . פְּלַעְגַּן גִּינְטַס צְזַו)

דָּא וְעַרְשֵׁס דָּרֶר צִיְּלֵט פַּן יַיִן נְרַאֲבָעַן
אַוְפַּ פְּתַחְרָעַן וְפַּקְדֵּס מִמְּ אַרְעָכָעַ לְיִוּט :

הַזְּנַחַן עַם-גָּנוֹאָר אַגְּפֵס יַיִן-שְׂנִיעָר אַיִן גַּעֲבָלְבוֹן -וְתַּזְּנִיעָעַן
אַיִן אַקְּצִיעָוֹיְעַן. אַגְּנַחַן עַר אַיִן אַיְנָאָכָעַלְיַקְעָסָעַק | הַאַט דָּרֶר
גַּנְגַּה-אָנוּ גַּעֲהִיְבָּן צַטְבָּנָעַן-גַּנְגָּנוּ אַבְּיַקְעָעַן שְׁבָנִיק אַיִן עַם הַאֲרָץ.
אַגְּרַאְבָּעַן יַיִנָּכְנַחַן חַאַס גַּוְיל וְזַקְדֵּס אַיְגָלְעָן אַגְּנַחַן אַיִן בְּאַרְטָמְדָעַן
בְּאַרְטָמְדָעַן: וְזַעַן עַס פְּלַעַט אַרְטָמְדָעַן קִטְמָעַן צַו אַיִם אַגְּאַסְט אַגְּנַחַן אַיִבְעַד
הַוּפְטָס נָאָה אַיִן אַרְעָכָעַלְרָעַן צַו פְּלַעַנט עַד אַיִם בְּאַגְּלָעַן-גְּרָעָנָן
זָהָא אַרְטָמְדָעַן וְזַעַט נִיטְפְּרִיְקָעַן בְּגַלְגָּלָעַן, וְזַעַן אַיִן אַרְעָפָט סָאָן רַחֲטָן
נִיטְפְּרִיְקָעַן וְעַתָּהָט לְמַשְׁלֵל צְיוּיָן גְּרָאָשָׁן אַדְרָוִים נְעָבָן אַיִם בְּעַנְפָטָס פָּנָן
אַגְּרַיְעָר, וְזָהָא עַר הַאַט אַיִם גַּיְנְעָבָן | פְּלַעַטְמָעַן עַר וְזָהָא נִיטְפְּרִיְקָעַן
צַו נְעָמָעַן בְּיַיָּא אַיִם אַשְׁטָקְרָעַן בְּרוֹסְטָמְדָעַן אַגְּלָעַן | פְּלַעַונְזָאָקְרָעַן
אַבְּגָנָרָעַן אַרְעָמָעַן לְיִיטָן פְּלַעַנט עַה אַזְנַשְׁבָּעַן | וְעַס קְלָדוֹזָאָוָט
דְּאָמָס עַר וְאַלְלָאָן בְּיַיָּא וְיַיָּא פְּרַעְנוֹן פְּעַסְפָּעַר | אַגְּנַחַן פְּלַעַנט זָיָא
דְּאַמְּטָעַן דְּאָס זָיָא זָיָא זָיָא זָיָא צִוְּסָעַטְמָעַן אַטְמָרָגְּקָן | אַגְּ
פְּלַעַונְזָאָקְרָעַן בְּיַיָּא | זָעַקְמָעַטְמָרָטָס בְּשַׁתְקָה אַמְּרָיָה | אַגְּדָאָן דְּאַט
שְׁוֹןָן | קְיַיְמָעַר פַּן זָיָא | (רוֹחַת פַּנִּי הַבִּיה) | גְּיוֹעָעַן | אַבְּגָלָן. אַבְּגָלָן
הַאַט אַיִן אַרְעָמָעַן | סָאָן זָיָעַר גַּטְמָעַטְבָּעַן | נְגַדְתָּהָט | כִּימָן
זָהָא | וְעַהָּתָמְט אַפְּסָאָם (אַגְּנַחַן פְּרִיזְרָל). נְגַם אַפְּסָאָמָק סְפִּתְדָּמָם
וְקְלִירְזָאָוָטָהָט עַר שְׁוֹן נִיטְפְּרִיְקָעַן | דְּגַעַן עַר הַאַט דְּאַקְדָּגָהָט
אַפְּסָאָם | דְּאַטְמָעַר אַרְעָמָעַטְמָעַט גַּעֲהִיְבָּעַן-גַּעֲבָעַן | עַיְינָן | אַגְּנַחַן דָּסָם
זָמָאָר עַס וְזָהָרָעָבָעָט אַלְמָמָאָגְנַחַן קְרָבָן | אַיִן גַּעֲעָפָעַן בְּיַיָּא | דָּסָם
אַגְּקָעַן | זָגְנָעַט | הַאַט דָּרֶר | אַשְׁיַּעַלְמָעַט | קְרָוָט | אַגְּנַחַן זָהָרָעָבָעַן | זָהָרָעָבָעַן

הכלטן וואר דאן אלט צווניא אונ-זעונציג זיך
אוויזטער אינגעעל (אַתְּמָרָע). ער האט דורך שטעהל פוחרע
בונאמ ער האט איד לאילו געמאָרבעט, צו געהקט פיט בעידע
העטער וויא אַפְּטִיךְ-פָּגְּבָּעֵר שׂוֹרֶת נוֹאָס עַסְתְּ פָּנִין זַיְן אַיְיָגָעָר
שׂוֹרֶת אַלְסָן אַנְדָּעָן ווַיְלַעֲן עַס נִיט בְּעִירָעָן אָג אַיְן זַיְקָה
אוֹן גַּעַזְעָטָן פָּנִין אַיְן בְּאַקְטָעָן יַגְגָּן אַיְן אַיְדָלָם פָּנִין אַיְינָעָם
רַוְיכָּק מַשְׁבָּעָקָן אָטְהָט פָּאָר שְׁפָאָעָן דָּעָר אַקְּסָּעָן צָו
סַאֲכָעָן זָה בְּאַלְיָמָט בְּיַיְאָ שְׁוֹעוֹר אָג שְׁנוֹבוֹגָעָר דָּעָר גַּעַז ווְאָדָם
אַנְדָּסָעָר בְּרָגָה אָג דַּיאָ יְשֻׁבָּעָשָׁע גַּעַשְׁבָּעָעָן אָג תְּמָשָׁע זַיְאָ
אָג גַּעַשְׁבָּעָעָן בְּבָורָה ווְאָ פְּילָ זַיְאָ האַבָּן זַיְקָה גַּעַוְאַגְּצָעָן

אזרך הדצאותה הקבירה און האנט אים קאמ ארטויס ניפאמברט
פzn שטוב אויף זיין אינגענע פור . אונ אין אפער שעיה אודם
הראט אים דיבער רז קלטן און ניפראטן ביזא-איינגענס אנדערין
ישובניך זענידק כיט דער פידלעלסנודיק וויפער קרייט
כיט פלייש . (פzn פאר שטמייט זיך דאס טס וואר שווין פריעד
או אפ זענעם ציאו זוישען דעם פאנטער אונ איר דאס זיא
זאל-זיך פאנטער זושטאָן . אונ בזען האט דארטיגלאכט
פzn אים דאס דער קאט האט זיך גיט געעהן . דען אין
ויענער צייט וואר אונטער אלע אנדער עישיבים ברויסע (חננות
אורחות) וויא פיר זעלין דא ווינטער דער צילען . נור ער
וואר אונזיסער פיניט פן ארעמען ליזט אַך פלענט זיא פּרְיִיבֶן
פzn שטוב זויא זיא פּרְגִּינֶן . אונ דאך האט טס אים נמה
ונמה סאל בער אים געבערכט אלסאי זעבערכט :

דא זאגרט דער ציזלט פון זינע יאד ציינטן :

ז'ין שטיגנער אויגנערען אַבְּזִי זֶוֹשָׁעַ נָוֵל דַּעַס פָּאַתְּרָד
זִיאָר צִימָט אַבְּעָרָה גִּינְגְּרָדָה סְטוֹמָאָס אַנְגָּר אַלְמָסְעָן חָאָט אַיִם
דָּאַרְבָּעָר נִיסְרָעָנָט הָאָט עָרָר נִיעָנְטְּפָעָט אַיִיךְ טָאוּ עַס וּוֹיִיל
קְרִינְעַע עַלְמָעָרְדִּין דָּאַקְּנָן גִּימָט וְעַלְעַטְבָּט גִּוּטָן צָאוּ וּוֹיְשָׁעַן יִיךְ
פְּלָעָנָן זַדְקָה שְׁלָאָנוּן זָנוּ וְיַעֲן אַיִךְ וּוֹעֵל וְיַאֲזָבָעָן בְּרִינְגָּעָן
אַזְּנָן אַזְּנָן צִיְּאָן גַּעַן עַדְן זַי אַזְּנָן גִּינְהָנוּן וְעַטְבָּן וּוּרְזָהָאָט
צִוְּזָהָעָן וְזָהָעָן זְאַרְאָקָעָן וְזְיַרְעָעָן אַזְּבָּלָעָן אַזְּבָּלָעָן
זְעַדְעָרָעָטָן זְיַאָה אַלְלָה זַקְּנָן זַיְן אַזְּנָן זְעַדְעָרָעָטָן בְּעַוְנְדָרָעָן אַרְטָן
אַזְּגָּעָן אַלְמָסְעָן חָאָט אַיִם נִיסְרָעָנָט הָאָטָר אַיִן דִּיר גִּפְּעָלָיָן דָּאָט
זְגָּרָאָד דָּעָר טָמְעָן זְאַל זִיְּן זַיְן גַּעַן עַדְן אַגְּרָאָר דִּיאָה סְפָּעָל אַזְּנָן
נוֹיְנָהָן

העקב נאר דיא ווילבר – התאט עד ניק פאר התאט אונ-באנ-
ז. גענרט דער צו דיא צו געריקטש ווערטער וואס זיען
אַפְּקָדָר בִּיאָ אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה דִּירָה (נשיות אומרות) ברוך –
אתה ה-שענין-ברצנו:

אַזְיִיט סִימְיָה יָאָרְעָן התאט עד זיך געלאוט אויף רְפֵּעָן אלְזָ
בְּהַקְרֹושׁ (דָּעַר מְבָרָג אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה אַנְגָּן אַרְעָן) דָּאָס דָּעַר, וואָס
ווערטש נְפָצָר מִשְׁתַּחֲתָה מִשְׁנָה . לְכַשֵּׁל סְעַן וּוּרְטַמְּגָן .
אַדְעַר דָּעַר טְרָגְקָעָן אַפְּקָדָר אַרְעַיְוּפָט סְעַן אַיִּם שְׂוֹי קְדָשָׁן .
אַנְגָּן אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה דָּעַר אַזְיִיט אַמְּרַבְּנָן אַזְבְּבָהָדָת .
בִּיאָ אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה אַיִּם נְפָרְעָן אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה אַלְמָעָד . סָאָן, וואָס
הַתְּאַשְׁנָה נְקָעָנָה וְיִנְעַם פְּאַמְּרָעָה אַנְגָּעָנוּוֹסָמָן דָּאָס עָר אַנְגָּן נְשָׁפָרָבָן
אַזְיִיט זִיְּן בָּעֵט נָאָר – פָּנָן שְׁבָרוֹת ; (הַתְּאַשְׁנָה עָר אַיִּסְנְפָרָעָן) וְעָסָם
אַזְיִיט דִּיאָ מְעַשָּׂה, וְוָסָם דָּאָזָר דְּבָרְקָעָן זִיכָּר – אַזְיִיט בְּתַחְמָשָׁתְּזִיכְּיָלְבָן
פְּאַמְּרָעָה אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה נְעוֹאוֹרָן . דָּאָטָם עָר אַיִּם וּיְעַמְּפָעָרָת
שְׁשִׁינְיָץ – עָר אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה נְשָׁפָרָבָן, אַגְּדָן – וְהָרָדָךְ דָּאָזָר אַיִּינָע
הַתְּאַשְׁנָה אַיִּם יְעַנְּרָה וּוּמְתַעַּרְבָּת, אַגְּדָן – וְהָרָדָךְ דָּאָזָר אַיִּינָע
וּיְהָרָדָךְ אַיִּם ? סְזִינְלָן כִּיּוֹן פְּאַמְּרָעָה, התאט עָר אַיִּם גְּנַעַנְפָעָרָת
חוֹאָר אַיִּין וּוּנְגָרָה . אַגְּדָן – פְּלָגָעָן זִיכָּר – אַלְזָ בְּרָעָן בִּיאָ דָעַר
הַאֲרָגָנָס – בִּיאָן, אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה צְוָן אַפְּרָזָק בְּרָאָגָן ;
דָּעַט דָּאָס קְלִיָּה – וְיִעַר . התאט עָר אַזְיִיט גְּנַעַנְפָעָרָת, בִּיאָ עָר
אַיִּזְנֶגֶלְפּֿשָׁעָה נְעוֹאוֹרָן ? אַזְבָּאָל אַיִּם אַיִּם גְּעַקְבָּעָן אַיִּם
דִּישָׁתָּה צְוָן הַאֲבָנָן אַזְיִיט אַזְבָּאָל – צְוָן זְוָאָרָק זְוָאָרָט גְּטָלְבָע
אַבְּלָים שְׁיִעַן בְּעַלְיָה בְּתִים – אַגְּדָן אַיִּינָעָר פָּנָן זְיָאָר אוּזָק
אַיִּין – יָאָר צִימָת דָעַר צְוָן – אַגְּדָן – זְיָאָר – וְהָגָן אַיִּם נְעוֹוֹלָט
אַיִּין ? אַגְּגָעָן קְרִישָׁ – אַגְּדָן וּוּיְילָ – עָסָם וְהָרָדָךְ דָעַע גְּנַעַנְפָעָרָת
בְּאַרְבָּיב פָּאָר עַזְנָגָט פָּאָר פָּאָרָן וְוָסָם זְיָאָר – זְיָאָר צְוָן

וניחום. התאם עך ניענטפעת: **בשיג' דיא** באהם אליהם וזה איזו
נאר אונחנות: **בשיג' האמת** עך נועיזינקם דאס עך איזו
הרים געטאומט מאן דעם טאג וווען דער בעזאי קיטט איזו דיק.
גענטארבען אין דעם טאג וווען דער בעזאי קיטט איזו דיק.
האמת הייסט אין בלאהו וויעסצענע) אונז פלענט אין דיזעט
טאג איזו שטעלין דאס ליבט **בשיג' האמן** דעם טאג פון וויזיג: **יאר**
זיט פלעט ער ייך וווען **בשיג' האמן** זיין איזו צו שיעזען **וואז ביזא**
זעם פאר **פאקטון** אונז אונז ביוא דעם אפ פאסטען. אונז התאם
אלז'ון דזיעט שאן בעהאלטען מעהר אלם פון אלע אנדריעע
שומנות. אונז **וואלז'** סאל ברוצאי יומ בפער נאך בעליה
אלם דיא ישובים וואמ פלענן איז פארען אויפ' יומ נוראים
פלענן איז **וואיזן** נאך ריבין נאך בבדלה מעין וויעץ אידענעם
ווזאמ לאו פריצים ווילן מוקפות. פלענט ער זיך אונז **רוצען**
געונן ביזידע אלץ פון אטפעיגע אונבן. **לאכיד שווין** ביזידע
פון פירילעבען ואבען. איה זאנט פראטונגט גען זאט איד
אי. צוית: **פער וואקען** פאר יאַר צוית פלענט ער **וואז** איז
היזין זיך צו לערגען **וואז** מעריב **וואז** אונזונן. אונז פלענט
דאך דער נאך אן **וואז** סאבען גראטס עזרות. איזק פאל קאנט
איזס נישראפען דאס אין ברכו התאם ער גזיגות איז שטאמזז
הביבון השם הביבון, וויל ער, חאנט זיך אונזון עטליךע
דייזן איזו בעטאנזערט. אונז אלם דער עולס התאם איז בעטניין
אי ערניזן דאס ער אל אונז געם שם התמפורש: **וואז ער**
אגענזריאו בעטאנזברכו השם המפורש לעולם זעד. **וואז איז**
פראז צו ברכות השטר התאם ער גיעזט **דיא** ברכת שעשוני
ברצאנז. אונז אלם סען דאס איז בעזיבון צו שערין.

דָּא וְשַׁבְּתָמְדָע צִיּוֹלֶט פָּנָן וַיַּגְעַן בְּיַדְעָ קִינְגְּדָע

עו דחשת נדראט צויניא קינדר ער אאיינגעל מיט אמיידעל
די פירען האט געהיסן דאברוכקען זיא ואואר שוואראז זוי
עינטמעש פיטסטעניז. זיך צואו נאך זיעיר שטאָרְקִין זַיְבּוֹפּוֹלֵם
זאלס זיא צורה האט אוים ניעשען וויא עס וועט אַבָּאַל אוים
ערעהן אביה עולם נאך הוחות המכחים אלס ציא בזונע וועלן זיא
לְיִמּוֹן. אונ דיא גראַריבער וועלן בְּלִיבִין אַפְּנִין. דאָך פֶּלְעָנָט זיא-זיך
האלכין פָּאָר אַפְּאָרְשָׁוִין. פֶּלְעָנָט זיך אַיכְלָר אַיִן זַיְבּוֹן
איין פָּאָרְגִּינְצָן זַוְּאָס זַוְּאָר אַזְּר אַז שַׁבְּאַט אַשְׁפְּנִינְעָל. פֶּלְעָנָט אַז
שַׁפְּיִעַן איין דִּיא הַעֲדָר אַת פָּאָר פְּזִיעַן דִּיא. הַאָר נְלֻעְרִינְת אַז
זַאֲגַוְּעָן בָּאנְצָן וְלִיבִּינְיָן. סְעָרוֹר ווֹיא ברכה אונען האט זיא זוים
זַיְבּוֹנָט אַזונ דָּאַס אַזְּקִיךְ האט עס אַיְר אוים גַּלְעָדָנְט זַיְא. שַׁבְּתָ
טִיחָה אַגְּמָע לִידְעָלָך פֶּלְעָנָט זַיְוְנָנָע וּמְס עס רָאַט אַיְר אוים
גַּלְעָדָנְט זַיְא שְׁמָבוֹן בְּיַדְלִיל אַזְּאָמָּפָּן. אַיְר סְכָּר הַלְשָׁן זַוְּאָר נִימָּ
עַבְּבָעָה אלס אַיזְּרָע טְרָחוֹת.

עם אין ענגן בענגןן אידיין לאטרא (אונגען) דאס זיא
סידיל ואס עסט אופּ דיאז'ודע פון סדר וווערט אבלה. זונ
האָט זיך גיזאָרטס-סאָקען דאס דיאָקען האָט אַסְאל דיאָזֶר
דִּינְעָסְקָן האָט זאָן גַּדְיָהָן צואָבְּיָעָן זיאָקָעָן וווערט

או נגאר ניט . ווּקְהַלְתִּי תְּעַתֵּן יְהָוָה אֱלֹהֵינוּ וְיַמְלֹא יְהָוָה שָׁמֶן
אום גִּתְּמַת אֲנוֹ וַיַּקְרַב בֵּית, וְנוֹא לְעַרְשֵׁן מִטְּאִים
אַעֲמִיקָה אֲתָא אַזְנָבָל עַזְנָבָל עַזְנָבָל עַזְנָבָל עַזְנָבָל
בְּעַלְעָרְבִּים דָּוָסְרָעָם, אַזְנָבָל עַר אַזְנָבָל עַזְנָבָל, הַאֲזָנָבָל אַזְנָבָל
שְׂזִין בְּעַלְעָמָן דָּא צִיְּמָת אַזְנָבָל עַלְעָמָן לְתֹרָה וַיַּן (נָהָר) דָּא וַעֲשָׂה
עַזְנָבָל-פְּצִינְעָסָן, רַע בְּיַיְנָבָל אַזְנָבָל דָּעַם יְשֻׁבָּוּן שְׁבָנִים
בְּיַאֲמָתָזָעָן אַזְנָבָל עַלְעָמָן עַלְעָמָן לְתֹרָה : פָּאָר אַזְנָבָל, בְּיַעֲנָדָנִים וְאָמָר
סְבִינָמָר אַיר אַזְנָבָל בְּיַאֲמָת אַזְנָבָל עַלְעָמָן צְבָקָעָן וַיַּאֲבַק עַס פְּלָאַמְּנָעָרָם
דָּה פְּמָאָקָעָן בְּיַיְנָבָל עַרְעָמָן בָּאָל דָּעָר עַזְנָבָל אַזְנָבָל דָּעַם
פְּמָעָסָעָמָן בְּנָוָן מְלָל שְׁמָן אַזְנָבָל (בְּנָוָן אַזְנָבָל) אַזְנָבָל אַזְנָבָל
בְּאָמָר אַיר אַזְנָבָל אַזְנָבָל אַזְנָבָל פְּנָאַמְּנָעָר אַזְנָבָל אַזְנָבָל
וַיַּפְּצִינָמָר אַזְנָבָל : אַזְנָבָל בְּיַיְנָבָל גַּיְעָנִים אַזְנָבָל סְמָמָמָה בְּעַדְעָן
בְּעַדְעָן אַזְנָבָל אַזְנָבָל נִישְׁתְּפָלְצָגָר אַזְנָבָל עַד הַאֲזָנָבָל אַזְנָבָל
בְּאָלָעָן דָּעַם שְׁרָעָמָר אַזְנָבָל כִּיְנָמָר אַזְנָבָל כִּיְנָמָר אַזְנָבָל
כִּיְנָמָר כִּיְנָמָר חַמְּמָמָר אַזְנָבָל אַזְנָבָל אַזְנָבָל :

את נוֹיָגֶט; קְבַדָּסָרָה נִיְיִת קְבַדָּסָרָה בָּאֵל, נוֹא בִּיסְט נְעָרְבָּט מִיְּנָמָר
קְנָרָה אַיִם דָּעֵר אֲרוֹהָה יְנַעַטְפָּרָט אַיִדָּה אֲבוֹדָה שְׁלַעַבָּט
צְבָעָם עַמְּנוּ אַיִדָּכִי, וְעוּלְגָעָ סְדוֹרָה אַיִן חִינִּינָה צְהָתָא אַיִן דָּרָא
סְדוֹרָה פָּרָגְבָּעָנוּ (עַפְתָּאָיו אַיִן אַיִסְטְּרָזָק אַיִיךְ רַי יְשֻׁבָּים צְזָרָה
וְאַנְיִן דָּאַמְּסָדָבָעָנוּ וְאַמְּסָלָעָן עַסְסָגָעָנוּ עַמְּסָאַיִטְדָּגָסָרָה
פָּמָגָעָנוּ) הָתָאָט עַד אִיסְטְּגָעָנְטָפָעָט) דָּעֵר אֲרוֹהָה חָאָט שְׂאָן גַּט
פְּעַרְשָׁבָעָנָעָנוּ וְאַמְּסָפָר אַיִין עַילְיָוָה עַד הָאָט דָּאַמְּסָפָר זָהָר
אַנְיִנְמָסָעָן אַנְיִנְמָסָעָן דָּעַס פָּאַשְׁעָר דָּאַס עַר וְאַל אַיִם לְאַיִן אַבְּסָל
שָׁאָרְפָּעָן דָּעַס קָאָפְמִיט נְמָרָא.

דָּעֵר וּלְבִּינְעָר אֲרוֹהָה אַיִן אַסְמָל אַחְוָן אוּנְעָרָעָן בְּשַׁעַת
עַס דָּאָט וְדָאָרָט נְיַסְכָּט וְיַעֲרָא אַשְׁוּעָרָעָ שָׁאָלה. אַסְמָנָקָע
הָאָט נִישְׁתָּוְרָק אַנְיִנְמָסָעָן גַּעַשְׁפָּרָט אַלְעַפְלִי שְׁבָאָלָעָן. אַוְרָ אַשְׁטָמָק
קָעָו אַגְּנָפָאָט נִינְעָסָן. נָנוֹ וְוָאָרָט אַנְרָוְעָר לְאַעֲמָעָן בָּעָן בָּעָן
הָאָט נִישְׁתָּוְרָק אַסְמָל וְאַסְמָעָן וְאַל בָּאַיִן סִמְתָּאָט אַיִסְטָקָעָן, אַבָּאָט
אַבָּאָט צְוָיְבָעָט מְלָבָעָן צְוָיְלִישָׁנָ אַדְרָר הָלִילָה אַרְאָרָוּמָה.

אַבָּאָט פָּנָן גַּעַס שְׁרָעָק בָּאָט עַד נִישְׁתָּוְרָק לְוָאָרָן סְפָאָחוּי:

בָּעָן אַיִן צְוָיְפָאָלָעָן צְוָיְלָאָשָׁט בְּסָבָאָלָעָט עַד וְאַל גַּעַבָּן אַיִן עַזָּה
אַגְּפָרָי אַסְמָל בָּעָן וְאַל דָּאַסְאָן צְוָיְלָאָשָׁט הָאָט עַד מְלָבָעָן
וְאַסְמָל בְּלִיבְגָּזָאָט אַרְטָמָס מְסָמָעָן אַפְּלִישָׁעָן בְּעַפְעָר וְאַסְמָל
הָאָט נִישְׁתָּוְרָק סִמְתָּאָט סִמְתָּאָט צְוָיְלִישָׁנָ אַיִסְטָקָעָן אַרְיוֹן
בְּיַרְאָבָן אַיִן צְבָעָר בְּיַרְאָבָלָוּ אַנְיִ� אַיִן נִישְׁתָּוְרָק
אַשְׁעָה דְּרִישָׁ.

דָּאַס זְאַבְּרָהָשָׁא אַיִן גַּוְאָרָן עַלְכָּבָעָ טָאל אַבְּלָה אַגְּדָה
שְׁרָכִים וְיַעַן אַלְעָן צְוָן אַנְדָרָר נִינְגָנוּ אַיִבָּר גַּלְבָּנָס פֻּרְהָעָרִינָעָם
אַיִוּ שְׁעִירָה אַלְגִּיסָּק נִינְגָנוּ דָּוָעָן דָּאַסְמָלָן וְאַסְמָלָן הָאָט בְּנַפְעָדָעָט
דָּעַס תְּנָעַן אַיִן אַדְמָה דְּרָאָשָׁוּ בְּלַשְׁמָנָן וְיַיְהָאָן דָּעַר חָנָן

ראך זיין ויא ביא כיד פיערער ער אלע אבעטערע ספרים דיא
דיינומיע דיא נאצ' נאכע אפילען פון זיא וויסט כיב דאך
זונע גס ווועט ניין בענין וואדען אונ קאלט אונ אלע גדרין
(וועיל ער האט געמענט זיא להות וואס בידרכט אען אויך
האט ער זיך בעירט פאר זיינט מוחטים דאס עס האט געגעטלט
ביא אים אטא אלמד האט ער נעקאנט כל תורה כל הניב.
אגן שוואיבע אוונ פסק: אונ דיטש נאאר אפערט. (אויך האט ער
זיך בעירט פאר זיא דאס ער אוי אנדרויסער מוחט: למשל
דאס דער תנא קטא אאיין עטער זיינע ער בקסן פון דער
גטרא ואו זיין עטער פטער פון דער מוטערם וויט. אונ ציט
דער נושא אלין אויך ער עטער אנטיקעל שרכות אויך דער
משבאות האט זיך געהאלטען קרבונט מיט זיין עטער זאבען אונ
דא איעשרווארבע וואר מלט אים נאאר איזן שליש' ברבייע.
קען רעד פון עט-קאנט פראסטן איזטס-פּֿהַּוּן פון אלע
וינקלאך (אגן דאך האט ער ניפאן אשיגען שרווק האט
עטער אשיגען יונען פאן וואס האט געגען גוט לרבען
אגן האט פע שטאכען אויך וויער גוט דיא ישובעטע זאבען
זא זאומ קרייט בצע נט פאָד געלט.)

בְּדָא וַעֲרַת דָּעַד צִיְּלֶת פָּנֵן זִינֶג יְמִים טְבוּם:

אל ערב ראש השנה פאר נאכט פְּלַעַם ער-וֹד אַיִן
גָּמָן לְעוֹר הַתְּמִימָה נְחַתָּר-זָהָב שְׁנִים נְאַמֵּן פְּאַגְּמָנָה כְּפָרָמָה
בְּאַמְּתָה יְמִיכָּר אֲשֶׁר קָרְבָּן מִשְׁפָּט בְּתוֹךְ נִימָּת הַתְּמִימָה אַיִם אַמְּתָה
בְּאַמְּתָה יְמִיכָּר קָרְבָּן מִשְׁפָּט צִוְּיָה תְּשִׁקָּה אַנוֹ אַלְפָה בְּצִוְּיָה

דא וערט דר צילט סן זיין תזבוח:

האלטן בון דיא איבערגען צויזיא מאל קראושן אונז זען דער
געולם וואלט אים ניט אפ ניחאלטן וואר ער פֿלְשָׁסְפָּאַוּעַל
ען קאנצֶן דיא קדוּשָׂת און אַמְּגָנָן). אונז פֿלְעַטְשָׂת ער אים
אַקְרָאָן נִיטָּעַם בעומס אונז פֿאָדָ אַרְזָוֹף אֲנוֹן אָ�זָן זַיְנְגַּבְּינְק
זַיְנְגַּלְּבָן צַיְאָן אַמְּגָנָן אָום (אַזְּבָן שְׁבַּת פֿרְשָׁה חָוָרְשָׁה האט ער
געַשְׁוָעַן אַמְּגָנָן שְׁתָאָטָן רְצָאָנוּ בְּשִׁין רְעֵצָעַנְכָּבָשָׁעַן עַזְּבָלָן וּמָ
כְּבָרָר פֿלְעַטְשָׂת ער שְׁיָקָן קוּלָּן צַעְמָן הַגְּנָעָר מִיטָּהָעָר אַגְּ
זַעְרָר צַיְאָן אַנְרְוִיסָּעָן עַנְרָוִיק אַמְּפָאָטָן סְעַן האַמְּפִיאָר אַיְם
זַיְנְגַּנְּטָמָן גַּעַזְעַרְטָמָן עַרְבָּר יְוָם פֿאָרָר דָּעָר עַנְדִּיקָן תָּאָט ער
זַיְנְגַּטְעַטְשָׂת האָם אַיְם אַיְין בְּגָרָה פֿאָר עַלְעַהְגָּנוּעָוָן זַיְנְגַּלְּקָה
פֿלְעַנְטָמָן ער צַיְאָן בְּרַגְּנְגָּעָן וּמָיְיִינְגָּנְעָם דְּסָטָן רְעַם פֿאָטָעָם
דוֹאָקָעָ זַמְּדָנוּ לְבָרְכָה בְּעָנוּ ער וּוּיָם אַוְיָף קְלָאָר פֿלְעַנְטָמָן ער
צַיְאָן אַמְּגָנָן זַמְּדָנוּ זַיְנְגַּלְּשָׁעָטָן אַגְּזָרָה וּמָעָט ער
בְּאַפְּנָן זַיְנְגַּלְּשָׁעָטָן צַאָלָן פֿאָר דִּיא אַמְּפָעָקָעָן וּמָלָט ער
זַיְהָ לְאָ�ן אַחֲוָים גַּעַבְעָן בְּיִרְיָעָ אַיְינָן ער זַוְּאָרָן אַוְן קְאָרָן
הָאָם צַל הָאָט אַכְּאָל פֿאָר אַסְּפָּהָט נִטְמָן גַּעַוְאָלָט גַּעַבְעָן צַיְ
שְׁטִיעָה אַמְּגָנָן אַמְּתָרָהָן אַזְּנָן אַזְּאָרָן וּוּאָמָן אַתְּרוּזָם וּוּאָרָן
זַיְנְגַּלְּשָׁעָט אַגְּזָרָה אַגְּזָרָה אַגְּזָרָה אַגְּזָרָה זַעַם
פֿוּעָר דְּזַעַר זַיְלְבָעָן זַיְהָ אַהֲבָה בְּעַרְאָרָפָט שְׁיָקָעָן צַיְנְרָעָעָן
שְׁבָרָם וּוּאָמָן עַזְּיָּעָן חֹזֶק לְתָהָוָם רָאָם ער זַאָל זַקְלָעָנָן
זַיְטָמָן גַּעַזְגָּזָן אַתְּרוֹן פֿאָרָר קְיָיָ אַזְּפָן קְלָפָן אַבְּרָר
הָאָט רְעַם בְּזִיעָר אַפְּגָעָהָט אַגְּזָרָה עַוְאָלָט אַיְם קְאָסְפָּעָרָה
בְּיָהָן אַיְם זַעַם אַתְּרוֹן אַגְּזָרָה דָּעָר בְּזִיעָר הָאָט וּרְעַם
זַעַלְאָמָן זַהְאָשָׁר זַיְהָמָעָז דְּעַם בְּזִיעָר מִיטָּהָעָר זַעַם אַתְּרוֹן צַיְ
עַנְפָּעָן אַגְּזָרָה גַּעַזְגָּזָן אַבְּרָרָה אַגְּזָרָה וּמָא בְּזִיעָרָן
נְשָׁאָקָלָט

הנְּהָרָה אִיבֶּרְגֶּנְגָּעַ תְּבִרְתָּה . אָנוּ הָאָט שְׁוֹן אֲלֵהֶה בְּפָעָר נִמְתָּחָת
חוֹיָא צַו פְּאַפְּעָרְין דָּעַס בְּבָ . אָנוּ הָאָט פָּאָר זָאנְטָ דָּעַס פְּאַסְטָה
דָּאָס עָרְזָאל אִים גּוֹט אַוְפָּאָסְעָן :

לְאָךְ דָּרְיוֹעַ אָלְעַ פְּאַרְיְּבִיטְקִיסְטַּה הָאָט אַאֲלֵה נִיסְטָגְּנָה לְעַרְלָפְּן .
לְאָךְ דָּרְגָּנְעָרְבָּר בְּבָ אַיְּתָן גְּנוֹפְּאַרְעָן גָּאָר וְאָאַסְטְּרָבִיסְטַּא אַשְׁיְּיעָם
גְּעַשְׁפָּאָן נִימָּו וְוָיָּא דְּיָא אִבְּעָרְגָּעַ זָוָם פְּלָעָיָן אַאֲלֵה קִיפְּזָן
זָוָם פְּאַרְעָן אַיְּסָעָר אַלְזָסְטַּה דָּעַס פְּעַרְדָּפָן תְּבִרְתָּה קִרְשָׁאָן וְעַם
וְאָלְדָּעָר פְּאַסְטָקָה וְוִיסְטָן . עָר אַיְּזָעָרְסָטְפָּן אִים גְּנוֹאַרְגְּוִיאָרָן
(עַם הָאָט אִים אַיְּסָעָר בְּיוֹאָסְטַּה דָּשָׁר וְוִינְגָּרָ) לְעַרְבָּר כָּלְבָּר וְוָאָר
שְׁוֹן בְּיָא דָעַס מְרוֹעָד פְּזָן קְרַעְצָעַן . נִיְּהָאָט דָּעַר פְּאַסְטָקָה אַסְטָּוב
לְעַמְּאָן אָנוּ שְׁטָאַרְקָר דָּאָס וְעַן עַס וְוַאלְסָטָן גְּעַנְּעָן אַבְּיָהָוָלָם דָּשָׁר
בְּיָא וְוַאְלָטְשָׁן שְׁאָלָן דְּיָא מְרוֹעָד וְעַק אַוְיָפָגְּחָאָטָן . לְעַס קִילְטָן
וְהָאָר (לְאָן שְׁטָאַרְאָלָעָן אָנוּ אַיְּזָעָרְסָטָה) שִׁיר פָּאָר הַלְּוִישָׁעָט גְּנוֹאַרְן
פְּנֵי דָּרְבָּר מְרוֹבָּעָן : אָנוּ אַיְּזָעָרְסָטָה שִׁיר בְּזָן שְׁרַעְקָאָטָה שָׁר הָאָט
דָּעַר וְעַהְעָן דָּאָס דָּעַר רְבָּה הָאָלָט שְׂוֹן בְּיָא גְּנַעְבָּרְיָן פָּאָרָן אַיְּזָעָר
שְׁשָׁאָרָלָעָן : שְׁלַעְבָּטָה עַס וְוָאָר שְׁוֹן קִרְיָן צִוְּיָּה אָז לְיִזְמָן גִּינְטָן
אֲרוֹיָּה אָגָן גִּינְטָן שְׁמָבוֹן . אָנוּ אַיְּזָעָרְסָטָה לְעַדְעָן בְּזָרִיזָן גְּעַשְׁוִינְגְּדָקִים
אֲרוֹיָּה גְּשַׁפְּרָנְגָּעָן אַיְּזָעָרְסָטָה וְעַס וְוָאָר פָּלְקִיטָה פָּזָק אָגָן
סִימָּטָעָרְיָן . צָסָם אַוְסְטָלָק אַפְּעָר אַיְּזָעָרְסָטָה עָרְזָאָס פָּנָן שְׁרַעְקָר אָגָן
סִימָּטָעָרְיָן אַיְּלָעָנָס אֲרוֹיָּה גְּשַׁפְּרָנְגָּעָן אַיְּזָעָרְסָטָה וְעַס
סִימָּטָעָרְיָן אַלְפָדְגָּרְיוָא בְּאָא בִּיטָּה דָעַס גָּאָז אַרְאָאָס אָנוּ הָאָט
גְּנַעְכָּטָן גְּנַעְכָּטָן : אָנוּ אַיְּזָעָרְסָטָה דָּעַר שְׁטִיקָתָן גְּעַנְּוֹאָרָן .
הָאָט אַיְּזָעָרְסָטָה גְּנַיְּהָבָן צַו שְׁרַעְפָּעָעָן בִּיטָּה דִּי פָּס . דָּעַר בָּבָ
אַיְּזָעָרְסָטָה אַיְּזָעָרְסָטָה גְּנַיְּהָבָן צַו שְׁרַעְפָּעָעָן בִּיטָּה דִּי פָּס
סִימָּטָעָרְיָן גְּעַנְּוֹיְלָבָּעָן תְּרִיזָּקָן פְּזָן אַיְּזָעָרְסָטָה אַיְּזָעָרְסָטָה
אַיְּזָעָרְסָטָה אַזְדָּוִים נִילָאָפָּעָן פְּנֵי שְׁמָבוֹן אַוְיָפָגְּחָאָטָן וְבָקָשָׁן

צְוּוּלָה אֲזֹוּזִיר הַאמֶת נָאֵךְ אַקְתָּאָן הַאמֶת גְּזָוָה דְּעָרָךְ אָפָּנָה עַזְוּפָעָן גְּנוּמָה הַאמֶת עַם גְּנָאָךְ קִיּוֹן אַיְלָעָן קָעָן אַיְיךְ נָאֵךְ יִיְנָי בִּיאָ אַיְיךְ מַאֲגָרָעָן צְוָנוֹרָעָכָעָם אַגְּנוֹמָה אַלְלוֹיָה פְּעָרָאָסָט בִּיאָ כָּל טָבָב מִיטָּנָעָלָט מִיטָּה בִּיאָה סִיטָּחָאָנִיק אַגְּנוֹעָךְ אַגְּבָאָרָן עַם גַּעַדְיַינְקָס דְּרָעָשָׂה הַגְּנוֹכָה כָּל זְמָן עַד הַאמֶת גְּלָעָבָט.

1

זא ווילרט דער ציינט פון זיין פכת אונ פון זיין בידר געבן.
זא דער פכת מאכט אונרויךען ווועגן אין זפאמן איין
נאך אויך דעם ישב עעהן באל מעהר אונ פברט נאך אונ
יענע ציינט דאס פאלען כלע אויף פכת אונ דער נאך
דאס פאקען מצוות וואך אונ זיין עסק וויא אמאכער דהוניה
צאנט באכען אט פלענין זיוויא זאכען קפען כמה וככה כישהור
וואז איזיגו פלענט זא האעלטן דיא אנדערע פלאענט זא
קאכען גראיס בעפ זאכען שארע וועצערים אונ דער
ביא זיך צוא ווינצען הלאו אויף זיבער איאיד בית מעדן
געזיג אונ ווינגער זינר אונ בפלענט דערבייא געלאלטען
זענין שיזחים אונ איין שמה האט געגעגעט דיא
אנדרער ערעה זא זעלען

אתנוועד ז' קלען וואָר זעד ריכסטֿר אונטער גָּאַהְאַט
מהוכתם ניט געפֶּט בִּיאָ קִיּוֹן שְׁמָחוֹה אָגָּהָם זַיְבָּלְוִי נִיט
אוּוּס גַּעֲבִיבְּטָרָט פָּנִים פְּרוּם בִּיאָ פְּבַחַ אָגָּהָן פְּמָה בִּיאָ רָאַשׁ חְוָדֵש
אייר זָהָם אָזְן עַד נְיוּעָן שִׁיכְוֹר פָּנִים חֻמְצָדְקָעַ מְשָׁקָה אַוְנְדָּאַט
פְּנַחְדִּיקְעַבְּשָׂבָעַ בִּיאָ דִּיאָכְלִים קַאֲשָׁעָרִין פְּלָעָנָט זַיְבָּלְוִי בָּאָן
בְּשָׁעִים אָזְן גַּעֲהִיסְן יָאָרְהָמָם עַר גַּעֲקָשְׁרָעַט עַבְּגָבְּ אַטוּוּינְגְּ
קָעְרְבְּלִיךְ נִימְלָה

לשון לכודים פון דעם אינגעלע. עם וואר גיטט קיין אידעם אונט
נטט קיין ריבעס. ער פלענט אלע סאלן אין היינן אוו. פאמע
איך פְּרָנְגַּן נִוְתְּ אֹוֵךְ דֵּיר וְוֵיאָ אַיְוָפֶּרֶת אַיְגָּנְגַּם זָוָס גִּוְתְּ אַוְוָפֶּרֶת.
פְּרָנְגַּן דֵּא רַעֲבָע קַאֲפָע עַסְטְּ אַיְוָפֶּרֶת. כְּהַסְתָּמָם אֵן תְּלָא סִיכָּלְקָע
בְּלִילְיוֹת סַאֲפָאְקָלָע אָנוּ אַקְוֵילָע לְחַפְּאָץ. מַאֲצִיעַ הַלְּאַלְאַדְּמָץ.
אָנוּ שָׁאנְדִּיק דַּעַם. קַיְשָׁעַל פְּלָעַנְטַע ער בענְגַּן דֵּיא קַינְדָּרְדָּא פָּאָוּ.
כְּלִנְדוּרִי אַלְעָא יָאָרְבָּלְעַנְטַע אָוּסְטְּרָוָן פָּאָלָע זָוָס וְוֵיאָ פְּלָעַנְטַע
כְּעָן דָּאָרְפָּהָבָן צְוָוָעָה הַעַשְׂעָדָה בְּעַשְׂעַדְוָה פְּלָעַנְטַע
הַאָבָּקָן צְוָוָעָה וְאַלְעָא וְאַלְעָבָר, וְוֵיאָ פְּלָעַנְטַע דָּאָרְפָּהָבָן צְוָוָעָה.
אָוּזָן וְאָרְהָטָע ער נִישְׁקָטָע יָאָסְקָעָן פְּרָנְגַּן אַלְעָבָר צְוָוָעָה.
דַּעַם אַגְּבָּרְבָּוּן יָאָרְבָּלְעַנְטַע הַאָט שְׁוֹן דָּעַר אַגְּבָּרְבָּוּן זָיִן וְוֵילָע
דָּעַר הַאָט חַרְגְּיָהָט דָּאָט דָּעַר שְׁוֹתָהָט זָאָל אָוּסְטְּרָוָן וְוִיפְּפָרָר גִּוְתְּ
פְּרָנְגַּן וְאָסְטְּרָוָן פְּאָרְאָסְרָהָה עַס גִּוְתְּ הַיְּנָטָט.
אָיִין בְּאָל הַאָט ער זִוְקָה סִימָט זָיִן צַאְרָקָעָן צְוָא קְרִיטָט פְּאָרָ
עַם כְּדָרְהָהָט זָיִן אָוּסְטְּרָוָן וְאָרָטָהָט זָיִן אָרְהָטָהָט דִּיק אַלְפְּוֹוֹאָרָאָ
יָאָבָּדָא וְעַסְטָע שְׁוֹן בְּעַנְטַע אַלְעָיָן הַיְּנָטָט דֵּיא קַיְשָׁקָע (שְׁיָסְעָל) אַט
אַלְגָּאָע אַיְוָרָהָט, הַאָט שְׁוֹן דָּעַר אַגְּבָּרְבָּוּן. יָאָסְקָעָן בְּיִזְרָעָן דָּקָא
בְּרָוָר גָּאוּר זָיִן דֵּיא אַוְוָאָסְטָע אַט — וְוֵיאָ בְּרָר הַעֲלָפָן — אָז
בְּעַל דִּין מַאֲבָנָקָע וְוֵיל גִּוְתְּ. יָאָסְקָעָן הַאָט זָיִן אַפְּגָּנָקָע אַרְוָוָם
עַנְגָּנוּטָט בְּיִאָה אַט דַּעַם אַסְיָקָוָן. אַגְּלָטָם דָּעַר פְּטָבָע הַאָט
אָוּסְטְּרָוָן צְוָוָעָה צְוָוָעָה צְוָוָעָה. אַסְיָקָוָן בְּרָאָהָט זָיִן
דִּיק אַפְּגָּנָקָע. הַאָט אָוּסְטְּרָוָן אַסְיָקָוָן בְּעַנְגָּנוּטָט אַיְקָה נִידְיָהָק בְּשָׁעָת
דוֹאָרָאָבָט וְוֵקָאָל צְוָוָעָה צְוָוָעָה צְוָוָעָה. ער יָאָל אָוּסְטְּרָוָן אָז
עַזְוָוָנָט אָלְגָּאָע תְּכִירָהָט דָּאָרְאָיָה זָיִן אַסְיָקָוָן זָיִן דִּיק
כְּדָאָבָּיָן בְּלָבָן : בְּעַן עַס אַיְזָן אַיְוָפֶּרֶת גִּוְתְּרָקָט דָּאָרְמָטָן נָאָק
נְעִילָה

אַזְוָדָה. עַרְפָּטָעָן וְוֵיל עַט הַעַט זִיךְ אַיְזָן נִיאָ אַרְיָין גַּעֲטִישָׁא
גַּלְאָט אַטְרִיְּפָעָן בְּרָאָטָן אָגָן אַזְוָיְמָעָן הַאָט ער וְוֵיאָ גַּיהָאָלְטָן
פְּאָר חַאְפְּצָרָקָע זְוִילָה וְוֵיאָ וְיִשְׁעָדָא דָאָק בְּיִאָ אִים אַוְסָטָן גַּעֲלָבָיָן
דִּיזְעָן אַתְּ פָּטָן פְּלָאָקָם גַּעֲשָׁעָט : אָגָן דָּאָט הַיְּסָט אַיְזָן יְשָׁבָעָשָׁן
לְשָׁוֹתָהָט אַעֲזָרָקָע גַּבְלָבָן אַיְזָן וְוֵאר ער אַגְּרוּסָקָע טַרְוָרָדָי גַּנְעָע
פְּאָר פְּסָח צִיְּמָת אַיְזָן צְוָוָעָרָן דֵּיא הַנְּדָהָה : אָגָן צְוָוָעָרָן
זְוָק דַּעַם סְדָה, דָּעַן אַלְעָא יָאָרְבָּלְעַנְטַע אָוּסְטְּרָוָן אָרְיָין פָּאָלָע נִיעָזָפָקָת :
אַגְּגָעָה אַיְזָן ער אַזְוָיְגָעָן אַפְּרָסָטָקָע אַגְּגָעָה נִוְתָּחָן אַזְוָוָיָה שְׁאָרָק
אַחֲהָדָה בְּמִזְוֹת, פְּלָעַנְטַע ער אַזְוָן דֵּיא עַרְפָּטָע נִאָרָעָן אַטְרָפָּטָע
עַיְן פָּטָן סְדָר עַרְפָּט מִטְּפָאָגָן צְוָוָעָה וְוֵיאָ אַיְגָּנָעָרָן דֵּיא גַּרְעָעָט
דְּבָנִים : עַרְפָּטָעָן וְוֵיל ער וְוֵאר גַּלְאָט שְׁוֹרָעָר אַיְזָן עֲבָרִיָּה (אוֹיָה
הַאָט ער זִיךְ אַפְּאָל אַלְאָנְגָּע צִיְּמָת מִישְׁבָּה גַּוְעוֹן צְוָוָעָה כְּלִנְדוּרִי צְאָא
אַלְעָנָעָן בְּלִי צְאָא בְּאָל צְאָא וְזָא : בְּזִים אַזְוָן
בְּלִיְבָּעָן בְּעַל זְאָגָעָן פְּאָרָט וְאָל, וְוֵיל עַט שְׁעִירָעָן רִינְגָּעָר בְּלִעְדָּה
בְּיִאָה : אָגָן הַאָט אַלְוָיָה אַגְּעָשָׁרָה אַיְשָׁאָן צְוָוָעָן וְזָאָל הַיְּנָטָטָע : אָגָן אַזְוָיְמָעָן
פְּלָעַנְטַע ער פְּאָה : אַגְּעָן דֵּיא הַנְּדָהָה פָּק אַיְזָן רִיחָנָעָטָעָרָן טְהָרָה
הַיְּנָטָטָע דָּעַר הַנְּדָהָה אַיְזָן בְּאָל אַגְּגָעָה אַיְזָן קִינְוֹת אָגָן בְּמִתְּהָה וְכָמָת
בְּאָר הַאָט פָּעָן אִים גַּעֲתָרָת שְׁרִיבְיָעָרָק דֵּיא אַזְוָס בְּשָׁעָת דָּעַר גָּוֹלָם
רִעה וְשְׁבָעָשָׁר אַטְרָפָּטָע אַטְרָפָּטָע פְּלָעַנְטַע וְזָק שְׁוֹן צְוָוָעָן דִּיק אַזְוָוָן :
אָגָן אַזְוָיָה פְּלָעַנְטַע ער אַיְטָעָר זִיךְ שְׁעָן דֵּיא וְזָאָגָן דֵּיא וְעַרְטָעָר : תְּהָה אַבָּיָה
אַבְּרָהָם וְאַבְּיָנָהָר : תְּהָה אַבָּיָה אַבְּרָהָם וְאַבָּיָה : נִזְוָר וְעַבְּדוֹן :
בְּיִאָ פְּרָר קַשְׁתָּוֹת פְּלָעַנְטַע ער אַל זִיכְן מְטָשׁ וְוֵיאָ אַנְטָל :
בְּיִאָ פְּרָר קַשְׁתָּוֹת פְּלָעַנְטַע ער אַל זִיכְן פָּאָל אַרְיָין צְוָוָעָן אַזְוָוָן
דָּעַן זִיךְן יְאַסְגָּקָע זָיִן אַיְגָּנָעָל פְּלָעַנְטַע אַלְעָא אַרְיָין צְוָוָעָן פָּאָל
רִעהָנָגָן : אַסְאָל פְּלָעַנְטַע ער אַזְוָן אַזְוָן צְוָוָעָן צְוָוָעָן : אָגָן אַסְאָל
בְּנִירָאָה דָּעַר צְוָוָעָן צְוָוָעָן אַזְוָן הַעֲרִין וְוֵיל דַּעַם שִׁינְעָם
לְשָׁוֹן

העומר אונז' האט צער בירא ניאנט, "האר גדריא חד גדריא חבן אבן
ברתי ווועו הער גדריא". אונז אוזו וויטשער צו שפוק חומטך פלענטער בעט
סען עפינטן דיא טיר און זאנען ברוקה הבה וויצט מאכט ברכה אונז
שעננטער בירא אונז איזטן:

אומאל האט זיך ניפאכט בירא אים אונז יאנט אדר אדים אסודר
האט אים נישיקט אונטין אנקער ווין. האט ער זיך אונז וויט
איין געש קערט. האט ער אונז פאר דעם אנדערין פלאכין סדר
איין געשלאפען. איין קיסיל אונז האט זיך אללווי איזט נילאפעט ארטס
וואויען. עם האט דאן נושיינט דרי לבנה. אונז עס ווארד אין שטוב
וישער זביביג. גאנק האט ער ניכוינט דאס ער איז אונז ניטאן און הרכבים
דען ער האט גאר פענגלעשן דאס עס אונז היינט פסט. אונז ער האט
איין גישלאפען. בירא געם סדר אונז האט אללווי ניעכינט דאס האט
איס זיטאן נור די וויב וואס ווארד סיט אים דאן אין קידב אונז ויא
וויל אים גענרגעך לעפנידיגער היינט. אונז האט און גיזהיגין איז
זו ברעבן די. ביגנער. אונז דאס האט איזו לאנג גיזהיגרט ביז ער
האט געל יעתן פאר זיך דיא סטמנים פון סדר. אונז פלאנט ער זיך
וישער בבלבל ווין צו וויסעדי עטפטע נאקטן פון ראלש הנשנה
אונז צו וויסן. דיא ערלטצע צוויא געכט פון דיא סדרים. דען עס
האט בירא אים איזס ניעעהן דיאו וויסע עפלי פיט ראניך וויא ברור
סיט חרוכת. דיא שפֿעַסְעָנָעָה קְפִילָה וויא די. וווען אונז פלענט וויס
ראהער ווישר שאטאק צו ריבטן צו דער גדרה. גוד די וויסב מלעטום
איס אפ' צו האטען. אונז וואר זיין שפֿינְגָעָר אלע זם מוב צו בענץין
זיך סט דער וויב אונז קינדרע. אונז סאל האט. פֶּן איזדרע
וישטעלט אונזויס שטעל מיט צייפעם אונז אלעums עס האט אונז גיזהיגין
צו עלאנין אונזויס פארע האט ער ניפאכט דער וויב צארפֿקע

ונשללה און סדרו ; נזאטרדים אבינו מלכנו על חסדרו אונך פלענט
ער זוק גוועג שאה זיין צוא ריא סדרים איזין צוא קוקין און אקליגעטס
שפינעלע, וואס ער האט גיהאלטען גיאר דער צו ווילעט סטיטיס
חריב, אודם ללאוות את עצמו און ריא עשרה שכות פלענט ער
אטטער-גיאו זאגען און שפנדארט כנימ' בנים; אונ אלס מען האט אים
אטטער-גיאו בעפרענטס ווארום לאנט ער נויט בעסער בנים דאט ער
בעטטערט, ווילו וויא ער ווים איזו מעהר טבה פאה בנים
דיק צוא בנים העלפט אפ-האסלק אונ דער צוא החצעט טוא זוק
אטעשוה און צוא קערת פלענט ער איזין איזו גווקלען איזין שטיקעל
בזה צו גאנסן צווויא-שטיקלעך חרין איזין סאל דאט ער זוק
ויעיר פערפריכט דער ביאו אונ דאט בעאנט סע איזו קיין חידוש
ויאם קורת איזו אירין איזין דער ער דען ער איזו דראפ איזו שארפ
ביבה איר דאט ער נישאטו זאליך איזו דיאו וויאס פון דראפ
פארקעטען דארויף דרי מוצו, וויל ער האט געליענט און דער
הנזה דאס פון טו האבין צו דרבמצות כיט שלנו דס וויאס זואט
ויאם האבוי איבער בענברעניט איזין שטוטו גון האט גאנז
אלט האבב בעמיגען דאס דער פיזי דער פון איזו טעלאנע גיאאלציגע
ווען עם פלענטין ייון אורהים פיאא-זעט מיש פלענט ער זוא חדד
סיו זירע אט רוקען ריא הנזה אונ פלאטער ער גוא זאגען גאים
ווינגען, ווער עס וויבט גיאר איזו עס גיאר איזו רעכגעונג אונ וויאטער
גיאר גיסט אונטער-גיאר-זעט ליאזונ ריא האט איזו זיאו זאגען
אנג פלאטער-שטיילן אודר איזו וויא דעם אודר פון קש אונאנז
ספירט פלענט ער איזו צילען גור ביאד גראטס ווילעט סטיטיס
געדרזק איזו ריא תנחות דאס הייבט פון איזו צו ציילען מסירה
גון האט ער למשל רעם ערשותן פאנ גימאקט אברכה על ספירט

הטרען. קורם כל דבר האט ער דעם שוער אפ' גענמען פון
קוציעין זיאו זיך קיין סעליקעטאמך אאר ווית "שווואה" האט ער
זבאים געוואט איר האט גיט ווער טס זאל אווק איזיד השנהה
געבען גו' ווית ביא מיר אונ דער שוער האט אים ויפאלנט
אונד האט זיך אליין נזקליבען צו אים אין שטוב אונ האט ביא
אם פאר לשבט וויע לנטצע צייבען בעהו ליגענדיק אויף דעם
בעט אלס אומינישנטיק דען ער וויא זייגר שוואק אונ האט זיך
שונן געוויכט אלע פאו געלעגן זייז ווועגן אונ דער נאך
אלס אונגעיר קלבען האט שיין געלערכט זאמס דער שוער ווועט
שיין גיט צרען. פער ער אונ ווועט ואכען קיים נאך אפרא
ויאכען האט ער אונ געהיבען אוייס צו פיעלן זיין פלאן. וויא
איין עבטעד זומרעד באן ער האט אונ געהיבען זיאו זוקען
אונגעדר דיא אַרְכָּבָע לִיְתְּ וְאֶם פְּאַרְקָעָעָן צו אֵים אֵין קְרַעְצָבָע
צ'ו זוילענדיק צוא גיט ווילענדיק דען זיאו ביר וויסען וויאר
ער איאין וויאר קפאפער כבניט אודה האט ער אונ געהיבען
צ'ו זוקען אונגעדר וויא אוח איניעס זואס זאל זיין פְּאַרְחָאַע
אויף זוינעם שוער דער צוא אבער זאל ער זיין עפער
אליעלענער בענש זואס זאל זיין אַמְּפָרָסָק אֵין דִּינָעָר סְבִּיבָה
זען אֵין עֲנֹעַ צַיִת פְּלִינְגָן זיך צו געפיגען אונגעדר דיא
ארבעפֿר זואנגעדר אויך גרויסע לִיְתְּ לְסִלְלָה גְּרוֹבָע דְּרָשָׁנִים
אונד אפט נאך גרויסע גאנטס אונד זולאפע זדייקס זואס
פלענצען זיך פְּאַרְקָלִידָעָן פָּאָר עַלְעַטָּרָם אונד פְּלִעְנָעָן זיין
חלות אַפְּרִיכָּעָן אונ דער וואס שְׂקָט צו דעם לשפינער זיאו
פלזיקס אונ דעם פְּרִוְגְּמָבָר זיין זיין האט צו געשליקס אונד
זעם לְסִלְמָה זיין זאנען זיאו אַגְּרוּעָע דְּכִים זאנין בְּדַךְ
שאדים

וז' יעהנטס פיך: ציון פיזן? בער מאן האט זא איט גיענטמעערט
גואר פיין ליב וויב האט ער ויך אפ נירזונן הלאו. אויף איבער
איידר לאטער אונז איזה גיט זענעם. דאמ אונז געמיינט דאס איבער
איידר זאלען וויאן ווינדר עסן אונז אצימעס סיט איזוי לאברע
ויאס עס אעל זויא פירן פארשטיילן. דעם גראפעטען טיל פון
דעם אפיקומן פלענט ער צוא ריבקאנט מאכין דר פון אפראיסק
אנג פלענט עס צו ניצן אונאנץ איד צו בעשטיין. דער קיט דיא
נארכט וואי פיזן פלען זיך נור צוא וויזון. דע ער האט ניגליך
דאם זי פיזן וואם וועט דאס גוד פערזונן וועט שווין קיטן אנדר
אנט גיט בערליען. וויל נאך דעם אפיקומן טאר בען שווין קיטן
אנט גיט אסן.

B *Brachypodium sylvaticum* (L.) Beauvois

דָא ווּעֶרֶת דָעַ צִיְלָט פָּנָן וַיַּיִן שְׁוֹעֲדָם קְבּוֹדָה

אגן עס ווואר אַיָּס זְיוֹן שְׁוֹעֵר רְעֵר אֲבָא קְוִצְעַה יְצָעֵךְ
וּוְאֶרֶת שְׂוֹן זְעִינָר אַנְיָה אַלְטָעַ יְאַרְין אַגְּן וּוְאֶרֶת שְׂוֹן גְּאַרְתָּה
קְרֻבָּה לְסֻמָּה . הַחַטָּא אַנְיָה בְּעַדְיְבִין אַגְּנוּעָר קְלָמָן גַּעֲכַת נִימָּת צְוָי שְׁלָמָנָה
זְעַעַעַן דָּעַם . דָּעַן חַבְרָה קְרִישָׁא הַחַטָּא שְׂוֹן נִישְׁאָרְפָּא אַוְיָף אַיִם
זְוִיְנָה עַבְרָעָר פָּנָן כְּמָה יָאָר אַגְּן הַאֲקָנָן אַוְיָף אַיִם נְעַוְרָאָרְטָה סִימָת אַסְרוֹחָץ
זְוָגָן סִימָת אַפְּלָנְגָקָעָן אַרְחָם בֵּית עַזְוָם . אַגְּן צְוָי גְּלִיקָד מִיטָּה אַרְעָכְטָע
סְנָוָה אַוְיָף צְוָי בְּסָלוֹן דָּעַן דָּעַר אֲבָא וּוְאֶרֶת נָאָק עַד הַחִוָּם נִיעָר
גְּלִיקָד . נָן זְוָעֵמָה אַיִם נְעַוְיָים פְּאַבָּעָן דָּא אַפְּאָתָהָק אַיִם עַטְלִיבָע
זְוָגָן דְּעָרָת קְעִיבָּלָאָד אַיִם דָּאָס הַאָהָא אַגְּנוּעָר קְלָמָן בְּשָׁמָן אַגְּן
גְּנָשָׁה נְעַוְוָלָת . אַגְּן הַהָאָה אַוְיָה אַנְיָה בְּרִיחָיָה זְיוֹן דִּינְגָּעָן אַוְיָף
אַפְּנִישָׁעָל זְוָיָה עַד זְאָל אַיִם סְקָבָר זְיוֹן אַנְיָה אַגְּרָאָקָן קְרֻבָּה גְּלָטָה
זְוָגָן דָּאָק אַנְיָה אַשְׁיָּגָעָט אַדְתָּה . אַגְּן הַחַטָּא עַצְמָה עַפְרָהָט אַלְמָה
חַיְמָרָעָא

בעל סקיטר. אונ רהט אין זיינעם לעבען פאר ברראכט אין נלהט
רייבטען: nun האט איט אין טעכיבין זוא קלאנפין אין געראנקען
זוא איט אנט דר ריי ליעבעלע. העזיזועס אלין אונ האט אלוי איט
געטראכט אין אנדער מיטל וויא עס צו קער גניין וויא מיר וועלין
דא פאלד אלץ ריבטען דער ציינן.

היטים האלה הוו ימי. חוווק) עס ווואר דאן ווונטער עט וואז
דאן אדר זידוייקון קווץ געאנט טירט צויט. דיא זונע ווואר זיינער
שלעכט. פאנכעט פיעיבן באנבן שווין דאן אונעוק געלאיין דער זוא
נאנך האט עם האלב גערענינט. האלב געשניט. דאס דיזער
אגנצעקאנטער ריינגענער וואט איז געאנגען. זוא פום ווואר דירך
גינגעט בון דעם לייב אונ ווואר דבעט אין געקליט. דא האט דער
בלסן געלאות. איט איט בעטן אין. איזיעס ווארטען ארט. אונ
האט געלטען דעם יונט דאס ער זאל זיגעט ואבן ארין ליגען אין
דעס אונבען איט זו פריךגען. וויא: דער אָרְעַמֶּדֶר רִיּוֹנִישׁ
האט איט זיינער געלאנט פאר דיעט מעבשין פְּרִינְדִּילְגִּיכִּים אונ האט
לעם קלטן זאנט זיינן געלאנט אונ זיינן לאצטטס געבעט וואט
עד-האט געלטען פאר זיון שלטאָפַּן אונ איזונק. אונ גישלאָפַּן זיינער
דעם אונ זונט זויא עס און אָרְעַמֶּדֶר דער שלטאָפַּן דיא פרוטְּסַן.
קיטס אָפַּעַר האט אונזער דר קלטן בעקטן דיא ואבן זיינע אין
טיריעס האט-האט עד באָלְרַעֲדִידִיטַס דיא קְּפַּעַמִּים אונ האט
דארטן דער זויסט פְּלִיעַ בְּתִבְּרִים אונ האט עס געבעטן באָלְרַעֲדִידִיטַס
לעען זיינעם אַשְׁמָעַן וואט וואט דאן בְּיַיְאָאִים אֵין. שטוב אָידַר
אלאָסן וואט וואט אַיְזַן זיינן וגאנצער סְאַקְּרַעַטְּרָה אונ דיעט שְׂאַפְּעַד
האט-האט זון דעם ערסטן דערט אַרְדִּים בעקטן דאס דיר רִיּוֹנִישׁ
איט עס פְּאַמְּעַד דער רִיּוֹנִישׁ חָצְזִוְּעַד אלין אונ מער וויא דאס
דראָפַּן אַזְּבַּט. דאס זיך דער קלטן אַז גערזען אונ האט

שарам רוזה מיליכין אווּרוֹן : דאס הייסט אין-זעלכע זונען
אַקְעָנֵשׁ ווֹלִין אַין דַּיְעַ פִּידֶּס כְּעַן אַים פָּאַר דַּעַם צְרִיךְ
אַפְּגָעָנֵט כְּעַן דִּיאַ בְּגַרְבָּאָעַ זַעֲנָן אָנוּ פָאַר דַּעַם רְשֻׁעַ דִּי קְרָוְמָעַ
זַעֲנָן : כְּעַן גְּרָאָרָעַ אַין דַּעַם זַעֲלְבִּינְעַן טָאָנוּ וּוֹאָם זַיְינָן שְׂעוּרָ
הַאָמָּת זַיְקָן אַן גַּעַחְיְבָעַן שָׁוֹן אַחֲרִים צַוְּקְלִיְבָעַן אַין גַּעַנְאָרִין :
אַיְן אַדְּרִין גַּעַקְעָטָן צַוְּקְלָעָנָן אַין קְרָעְצָעַן עַפְעָס
וּוֹיָא גַּעַרְפָּעָן . אַנוּ אַקְעָנֵשׁ וּוֹאָם וּוֹאָר יְזִיעָר פָּאַרְאָבָעָן צַי זַיְינָן
שְׂעוּרָדִי זַעֲלְבָעָה חַיְדָה זַיְעַלְבִּינָה מִינָּעָ אַין גַּעַוְיכְּטָ דָעַל
זַעֲלְבָנְגָעָדְרָ בָּאָרְדָּ אָנוּ וּנְאָרְבִּיט אַים בְּקָעָט אַין אַיְינָן עַלְפָעָר .
דָעַרְעָן צַוְּחָשָׁ אַים דָעַרְקָלְטָן אַגְּנָעָטְעָרָקָט דָאָס עַר אַיְן עַפְעָס
מַעְהָרָ וּוֹיָא אַיְן גַּעַמְיְנָעָ אַרְעָסָ פָּאָן : דָאָס עַר אַיְיט קִין
גַּעַמְאָרָעָדָר : דָעַן עַר הַאָמָת אַים פָּאַר יְעָרָעָ וְאַפְּ גַּעַוְועָלָט בְּעַצְאָלָעָן .
עַלְפָעָר צַוְּחָשָׁ אַיְיךְ גַּעַנְטָעָן וְיַעַר שִׁין : דָעַן עַר הַאָמָת אַים אַיְגָעָלָעָר
אַזְוָם טִישׁ דָאָס עַר וְאַל עַפְעָן טִימָ אַים זַעַגְעָעָ אָנוּ הַאָמָת אַם
פְּרָאַקְטָוָרָט דָעַר בְּיַאֲסָטָלְטָעָן כְּעַד : בָּאָמָת עַר וְאַל וְעַרְיוֹן
אַבְּיָמָעָל פְּרִילִיקָ אָנוּ וְאַל אַרְוֹסָ בְּעַקְטָעָן פָּוֹן אַים צַוְּ וְוִיסְעָן
חוּנָר עַר אַיְיָ : דַּיְעָרָ רַיְעָנְגָעָ אַפְּעָר וּוֹאָר פְּאַרְשָׁלָאָטָן
וּוֹיָא דִי עַדְרָ עַר הַאָמָת אַים פָּוֹן זַיְךְ נָאָר נִיטָּ דָעַר צְיִילָטָ בְּעַר
זַוְּטָ וּוֹיָא זַיְינָן גַּעַמְעָן הַאָמָת עַר אַס גַּעַוְאנָטָ דָאָס בְּעַרְזָוָטָ אַס
לִיבָּעָ פָּזְחָאַצְטָוָעָ אַשְׁעָפָעָל וּוֹאָס וּוֹאָר פָּוֹן קְזָאַצְיָאָן אַפְּיָל
טְפָעָצָהָן : דַּעֲנוּ לְיַרְגְּנָעָר נָאָמָעָ אַלְיָיָן הַאָמָת שָׁוֹן אַגְּנָעָרָעָן דִּזְמָרָן
קְלָלָן וְיַעַר שְׁאָרָקָ פָּאַר שְׁטָעָקָס . דָעַן אַיְן זַעֲנָעָ צְיִיטָ הַאָמָת
זַיְיךְ זַיְעָר שְׁאָרָק גַּעַנוּיְצָעָר וּוֹאָס אַיְזָקָר שְׁאָרָק
צְרִיךְ רָ לִיבָּעָל גַּעַנוּיְצָעָר וּוֹאָס אַיְזָקָר אַגְּרָוּסָר לְמָדוֹן אַגְּרָוּסָר
בָּעַל .

דאנען פינקעט האלב ווועג פון חיזיוי דען על פי דורך הצעב עווילט
איך דאך אויף פורום אהיכים און ציהען:
דיעשר פרופער ואונדרערער האט זיך ניט געלאות גזויי פאל
בעפען אונ החאט דיעס לעצט בעפערליגיות אונ גנטפען מיט דעם
ועלכגען דרא�ק וויא דיבערט בעפערליגיות אונ אויך זיך אוועק קיינו
פינרעהויז. דען לאטער דיעס ר' ליבעלאן אויף אונילע לאונן דא
אנגטער וועלין זיך אומקערין צו אונגרין ר' קלט. אונ זעהגען
ואמ החאט ער דא בעמיינט צו מאכן מיט דיב קלידער פון דיעס
פרופער פאן. דיעשר קלטן החאט ווינט אום בעפערנט אויף פין
וילבער גין ער האט זיא פיא זיך בעהאלטען אונ דער פערט
שוער זינגר אויב יישטאדבן אונ דאנ החאט ער דיעס קלידער אונ גיטא
דעס טוישן קערפער מיט דיב ברוק אונ כתבים אין דיב קעכענע
אונג החאט אום אוועק ניפרט אונ זאלד אונטער אבאים לעבען אויף
וועגעלא. האט אום ניטאסט אקליען ואונדרעל אונ החאט בענאמין
סיט צלטן פון אבחשה זאכ ער זאל אום ועהען דרכטן זיא און
חרבר. דער צונאך אונ ניקטטען פאלד אונראסט מיט אמאטעליגיע
אונ החאט פאר ואונדרעל דעם קערפער און פשטייך איז זאכ
עס וואר שזון בעטט ניט צו זער גאנען דאם גותט. אונ און
זיך דארט איז אונט נילענן איניינע טאג בי אינעעש דיזונדר
האנן אים ניטגען אונ החאט אים ניטאסט און דער שפטעיל
האנן זיאו וועלכער אונזער ר' קלטן החאט בעהאלטען ציטיטוין החאט
טען מיט איז אומצעאה גאר קייע צענרטאטען ניטאסט. עס וואר
גיט שזון דער צו און אונט אונט אונט אונט אונט אונט אונט
דער נווטער גנאַי אליין אונ דיא שטשיס. אונ וועלכער
אום אונטגנטטען פאר אחרוג החאט בען אום אויך גיט מטהר גינען
בען החאט גור אונטער גינזטט דיב קעכענעס צו וועט בען גיט גינגען
אכתרב

אלזי דיעס קלידער מיט די כתבים בעהאלטען פיא זיך און קעטוויל
אונ החאט פאר ברגעט און שטוב אפער מבער דאס עם דאט
געשטונקען נטילעגעס צו דר שטיקט צו ווערין אונ החאט ניטאסט
דער פיא אלארעס זאָס דיא קלידער פון ליבעלאן חיזיו זעד החאט זיך
פאר ברגנט ניווארין אונ אלס דער דיב ליבעלאן זעד החאט און
וואיך ניזהאט אונ אייב ניווארין פון זיינעם שאדרין אונ החאט און
זוחזין צוא ברעגן דיא הענד אונ צו שריינך ראמ ער החאט ניט
און זאָס אוועק צוא ביזן פון דאנען אונ אויך גיט מיט וואס דען אס
האר און קעטגע בעציגיגלודין אונזאָק מעדער פאר אלץ פערדויטט
אונ דיא כתבים אונט ער החאט פיא זיך גירחט: החאט אים זער דר
קרען זענפערת ליבעד ר' ליב שריינט גיט איך זעל איזק זעבן
קלידער בעטצעע. געלט אונדר עהאלטען סאל איזק פיל גור זומס
דא כתבים איז גונע קען איז איזק גיט העפין:
נון פאר שטיקט זיך פון זעלקסט זאָס דיעס דער דיב ליבעלאן
היזויער החאט עם און גינטטען פאר ניט. אונ החאט זיך זאָק
בעאנטס דער פאר פיא דיעס קאלטען. אונ החאט זיך גינטעלט
אונזק גין זויטער צופטן. גין ליבען פעריטט החאט זיך דער קלטן
אַפְּנִיזֶעָן צוא אָס זֵאָס הַאֲטָפָּרְטָּרָם עַר זַאֲלָן וְשַׁפְּרָאָר
קרען און איזק זיין אַרְטְּזָאָז עַר דַּאֲרָפָּאָס אַס גִּינְטָאָס דָּאָס דִּיְסָטָם
אין דער שטעטל צו וועלכע גין ישוב בעהערט. גין איך געל
איך און איזק אַזְּיִיט גִּימְלָאָז גִּינְזָאָז פָּס דִּיא אַזְּרָעָט קָוָס
וזאָס זֵי זֵינָעָן צו בעפראָן. דִּיא פִּינְצָן זַאֲבָן אוועק גִּילָּאָן.
דער נווטער איז גודס זי וועג איז שלבט אָר קעטט זַיְלָה
הערין זקנש אונ אויך אַבְּעָשָׂז וויא אַר קָוְטָב גַּאֲזָז גַּז אַז
דער וועלס. גין איך וועל איזק געבען אַפְּרָאָר אַנְטָע וְאַס אַז אַז אַז
אַז פִּירְזָן פָּן דָּאנָע בִּי קִין בִּינְזָוּיִין זָאָס אַז זַבְּן כִּיל פָּן
דאנען

צ'ו פְּרִידָען דַּעַן וַיֹּאֶתְהָבֵן פָּאֵלָר אֲזַנְהַיְבֵן צ'ו פָּאָרִין
אַיְגָעָל דִּיאָ שְׁטָעַפְלִיקָס מִסְפִּידָיִוִין דַּעַם רִי לִיְבָעַלְעָן חַצְיוֹוֶר.
עַקְדוֹתָה תָּהִין צ'ו פְּרִידָען דַּעַן דִּיאָ הַאָבֵן שְׁוֹן בְּעַקְסָעָן אַיִן
כָּבָר פָּנָן אַגְּזִיךְ בְּדַעַר בְּיַאָ אֲגָן דָּאָרְפִּין זַהֲ שְׁוֹן נִימָט
שְׁלַעַטְעָן אַיִן אַלְרָוָא טְיַוְּלָעָן. קְרִיאָץ בְּדַעַר פָּנָן עַס וּוֹאָרָן אַלְעָ
צְיוֹא פְּרִידָען גַּדְעָן אַיִינָעָ נִימָט. אֲגָן רָאָס וּוֹאָרָה תְּהָהָר דַּעַם רִי
לִיְבָעַלְעָם וְיַבְּ אַיִין וּוֹנְגָעָס בְּלוֹתָס. קוּמָ פְּנִיפָּ אֲגָן צְוֹוָאָגְזִינָס
אַזְּ אַלְטָס. שְׁרַדְתָּהָט אַזְּ גַּעַנְבָּקָעָן אַזְּמָנוֹרָא אַיִן קְרִישָׁ בִּיטָּ אַיד
צ'ו בְּדַעַר לְעֵבָן. אֲגָן רָאָ אַזְּיָן גַּעַקְבָּעָן אַגְּרִיבָקָס פָּנָן דַּעַם בִּיטָּ
דַּעַן הַנּוֹדָל חָאָס אַיִן אַזְּיָן בְּדַעַר שְׁטָעַפְלִילָס דָּאָס אַיר בָּאָן רִי
לִיְבָעַלְעָן אַיִן נְהָרָן כְּעַזְאָרָן. אֲגָן אַזְּיָן בִּיאָ וּוֹאָסְקוּבָר גַּעַוְאָרָן
בָּעָן הַהָּשָׁא אַזְּן צ'ו גַּעַטְקָס דִּיאָ בְּתָבִים בְּקִשְׁטָה נַאֲקָבָה כְּתָבִים
נִנְמָן וּוֹאָלָט וְיַאָהָזְעָבִי גַּעַלְבָּלָן אַיִינָעָ אַלְמָבָה אַלְיָוָן וּוֹאָלָט לְסָ
בְּקָה גַּעַוְעָן אַתְּאָלְבָעָן זָרָה. צְעַן גַּעַלְבָּעָן יְגַעַע אַלְבָה בְּעַקְסָעָט
צִיסְטָקָק בְּגַעַטְמָנָאָק אַיִינָעָ אַלְמָבָה פָּנָן אַווֹ אַגְּרִיךְ . צָסָמָ אַגְּנוֹלִיךְ
אַבְּגָעָר אַיִן פָּנָן אַיִם קְרִין. קְנִיר גַּעַלְבָּלָן גַּדְעָר אַבְּגָעָר פָּנָן
וְעַסְקָן וְיַאָהָט גַּעַדְאָרָט הַלְּיָהָה גַּעַסְקָן. אֲגָן אַהֲרָוָה אַיִן
שְׁוֹן אַבְּרוֹסְקָעָר בְּרָאָק אַיִן בְּדַעַר וּוֹעַלְתָּ. נִנְמָן וּוֹאָרָה פְּרוֹוֹסָס
אַיְבָעָר פְּרוֹוֹסָר הַסְּפָרִים. אַיְבָעָר הַסְּפָרִים. נִנְמָן אַיִן שְׁוֹן צִיסְטָ
לְאָס בְּרָאָר וְלְאָס. אַגְּרִיךְ פָּנָן הַאָט וְיַעַד שְׁפָאָרָק גַּיְוִוִּינָט.

אַנוֹעָר רִי לִיְבָעַלְעָן הַאָט זַהֲקָאָן פְּגַדְעוֹוִיךְ נַאֲגָז וּוֹיְגָג
בְּגָר וְאַמְּסָס. דַּעַן אַזְּן בְּדַעַר אַבְּסָנָא וּוֹאָזָר אַזְּ אַיִן פָּאָרִין
דָּאָרָט אַיִן פָּאָרִין אַגְּרִיךְ מִיטָּקָנְסָעָד בְּגָאָר. אֲגָן בָּעָן
הַאָט עַס בְּגָאָר צְיוֹ וּוֹשָׁעָן גַּעַנְבָּעָן אַיִוף דַּעַר פְּאַלְצִיעָא אֲגָן
בָּעָן אַיִבָּעָר גַּעַפְאָלָעָן מִיטָּקָנְסָעָמָס. אֲגָן בָּעָן הַאָט
דָּאָר.

אַבְּתָבָב אַבְּרָרִיף. אַגְּיִיכָּעָן אָסָז צְוַי וּוֹיְסָן גַּוְעָר שְׁרָאָן פָּוָן וּוֹאָטָעָן
עַד אַיִן. צְוַי הַאָט עַד נִימָט אַיִינָעָ וּוֹאָסָקָעָן בְּלִיְבָן אַיִינָעָ עַנְגָּה
גַּעַלְתָּ אַיִם אַיִבָּעָר בְּיַאָ אֲגָן בָּעָן הַאָט בִּיאָרָעָן זַהֲרָן וּוֹסְטָמָרָס
הַיְסָק אַבְּלִיכָּעָן צְעַקָּעָן וּוֹאָסְנוֹעָר בְּיַקְלָמָן דָּאָט עַס נִילָאָיָן
אַיִוף שְׁנָאָפָס פָּאָרִיךְ בְּיַאָ שְׁקָמָס. אֲגָן דִּיאָ בְּתָבִים. קְיָם בְּאָט
בָּעָן עַס אַיְבָעָר גַּעַלְיָקָנָט אַיִן גַּעַוְאָרָט אַנוֹרְוִיסָרָר לְאָרָעָט
אֲגָן אַנוֹרְוִיסָר גַּעַפְלִילָר. אַיִן שְׁרָאָקְלִיבָעָר גַּעַיְאָקָעָר. אַשְׁטָאָמָר
דַּיְבָעַלְעָן חַצְיוֹוֶר אַיִן גַּהְבָּר גַּעַוְאָרָן. סְקָעָן הַאָט אַיִין אַרְיָן
גַּעַפְרִיטָמָן אַיִן שְׁוֹלְנוֹו הַסְּפָרִים אַיִוף הַסְּפָרִים. סְקָעָן הַאָט גַּעַוְאָרָט
מְגַנְגָּצָן בָּאָגָן בִּיאָ אַיִן עַולְמָ בְּאַל צְוַי וּמְסָקָעָן בָּאָגָן בִּיאָ
לְשָׁוּבָבָמָן. סְקָעָן אַיִן צְוַי וּמְסָקָעָן גַּעַפְאָרָן בִּיאָ פְּרִילָאָר.
לְגָנְבָּעָן אַגְּנָעָר דִּיאָ קְלָמָן אַיִן אוֹוִוָּקָעָן אַגְּנָעָר גַּעַנְגָּאָט
דִּיאָ וּבְכָה דָּאָט עַס אַיִן אַיִם אַוְיָס גַּעַקְסָעָן עַל פִּי קְלָמָן סִימָט
דַּעַמָּעָ אַיִן לְיִנְגָּעָן. צְוַי אַל כְּלָא דְּחָמִים אַיִן דַּעַר גַּאְזָעָר עַולְמָ
גַּעַפְעָסָן אַיִוף דַּעַר עַדְרָר אֲגָן סְקָעָן הַאָט גַּיְוִוִּינָט.
אֲגָן אַגְּנָעָר דִּיאָ קְלָמָן אַיִן גַּעַקְסָעָן אַחֲרִים וּוֹיְגָר אַיִן פְּרִידָק
גַּאֲמָס בָּעָן הַאָט דַּעַמָּעָ שְׁוֹעָר בְּקָפָר גַּעַוְעָק בְּכָנָור גַּוְולָאָג
בְּצָוָן הַאָט אַיִם גַּעַנְבָּעָן דַּעַמָּעָ שְׁעַנְסָטָן אַגְּרִיךְ . תְּבָהָה קְרִישָׁא
בְּגָר וּוֹיְגָר צְוַי פְּרִידָעָן דָּאָט וּוֹאָהָבָן אַיִן אַנוֹרְוִיסָרָן בָּאָט
בְּיַעַר בְּזָוָת עַולְמָ. אֲגָן הַאָבֵן שְׁוֹן אַיִוף סָאָרָן גַּעַנְגָּעָן נַאֲרָר
דִּיאָ גַּעַלְטָמָן צִינָעָס וּוֹיְבָעָן יְשָׁוֹבָנִיקָס וּוֹאָסְקָעָן גַּעַנְגָּעָן
אַיִן. מִקְמָס קְבָרָה לְעֵבָן אַיִם. אֲגָן הַאָבֵן שְׁוֹן גַּעַנְעָכָעָן אַוְיָס
אוֹ גַּעַפְעָס מִטָּמָעָ שְׁרָעָ צִוְּתָ דַּעַר פָּנָן שְׁיִינְעָ עַטְלִיבָעָן הַגְּרָעָתָמָן
בְּקָרְבָּלִיהָ: דַּעַן וַיֹּאֶתְהָבֵן אַיִם גַּעַלְיָנִים אַיִן אַיִן מִקְמָס פָּנָן
בָּאָס עַס וּוֹאָר פְּלָאָז פָּאָרִיךְ בְּמַהְמָדִים. מִגְרָדִים וּוֹאָרָן וּוֹיְגָר
צְוַי.

אין ווינגען. ער האט ווק אביסיל אין געהרטן אונ האט אויך
סיט געווינט זאך אויף געטען פון ווינט האט ער אלין נאך גיט
זיוואטז. ער האט אפלן געהרטן ער פאנדריך עפליבע פאל
דעס פאנען ר' לייבעלן פון דעם טוכיכט פועל דאך ער האט
גיט געוואטס דאס. דאס אים טוינט פאן. אונ האט אלויז
געמיגט פיליכט אונ דעם געשמארבין כ' לייבעלן ער בריסקער
דעב. אונ דעם וואר אלס פון האט דארט אונ געציגדען ליכט
דאכון אים אינגען אויף ער שפעלן ער קאנט. אונ האבען
עמ. פאלט סיט גויז שרעק ער ציילט דיא אנדער וואס
ציען גישטאטען לעבן וויא. אונ דיען האבען עם ווירער ער
ציילט באלא-דיא ארכטיק וואס ווארעדן ארטס וויא. אונ אין
גרושער ערבעון האט זיך איזס גערבריטעת או. פ. אין סאל וויא
אין-דרויסע, בלאי אנטה דעם גאנגען עלם בוי סט. האט
ערגריפען דעם סחן גולדפס אלס ער האט אים אויך זעלבסט
דעב געהרטן ער. ער האט אים געהרטן אונ האט שיין געהרטן
אויף אים אין פאנדריך געשוריבענעם הספער פון לאנגן דאמען
סאן וויא ער שפליינער איז פון דיא ספאנס דאס וויא פאר
לאנט זיך גיט אויך דיא לאצעט מינט. אונ אויך אלוי פון
שראק שאמנעהנט. פון ער אונ אויך ער גאנצער עולם
האונ געללאט דאס דווער ר' לייבעלן אוינו געוויס געקסען
פון גיעער גועלט אום גיא הערן גיט הפקה. דען אווי גאנט
אויך דיא נסכא דאס אוינו געוויסער אסודא האט גוואנט פאר
יעון טויש ציא. דעם זיאו געטאט אט מספער זיא גער קבורה
ואונ נאך סיד און גאנטן הספער דען זיך געלבסט געל דער
פיא זיאן.

קיא דער פון אַלְעָזִינְגָּן שיד פון שרעק אום גינקטען
וואר זונן נאך בנחה נאץ דונקל אונ דער עולם וואר צונאטען
לבך

דיא בריך ער ויסט כיט דיא בחרה. נוב קיין בענטשין
ויט. דען וויא ווינט אלע זיך לאפין. לבד זעיר ר' לייבעלן
הציזויז. אונ פון האט אום זיך גענבען אונ ארין בענטשין
און דער באלא-ציז. אונ אויף בארגן אפ גאנשיקט אונ דער
געבעגען. אונ ער איז געגען דער ווילע דארט בוי ער
האט זיך אוויב געווינט. דאס ניט ער איז דער סטור ער
פון בערך אין האלבעס יאר. דער ווילע האט פון אים
טפער געיען און אלע ארכטיק צפטע. אונ אנדער עהאנין
נאך פאנען הספער אפ נידרכט. (ב) אונ אויך גאנט ער זיך דארט און אספראט אפ
גענטשין דר וויסט וויא לאנגן וווען זיך גאנט גיט גאנט ער גענוואר
פון אים דיא דארטינע וווען וויא האבן געגען פאר אים
אטאנזיזיפעלקסו. אונ האבן אים ליגז גענטשין. אונ האבן
אים אונטליך אום גאנטינע. אונ האבן ער זיך גאנט זום
געגען. אים אויף הצעאות דאס ער זאל פארן וואס זום
גיכשין אהיים וויל פש דאס אים גענאלט אפ שיקען און
ויא שטאט פראטאטאמ. וויל ער האט קיין פאם. האבן
ויא פאר אים אויך גוט גויען דאס ער גוועט אלין. שיין
קפאן איזו ניך אונ פאלט.

ויהי אונ ער וואר אלס ער איז פאנדריך עקופען און
איסטאט דורך געלבער ער האט גערארטס דורך פאנען אונ האט
זיך געלטלט דארט פיטערן. אונ ער געוואר גענאלט גראן
דען גאנצער זילט אונ איזזיה און של דען אונ גרענער גראן
מאכט דארט אחספער עבעס אויף אונטסן פאן. האט זיך אים
אויך גענאלט זיך גיט. אונ ער אויך אריין אונ ציל
וואר זונן נאך בנחה נאץ דונקל אונ דער עולם וואר צונאטען

לבר דעד ר לוייבעלע ניט האט אווי געקבט דעם עולם
אין דיא אויזען וואס האבן אווי ביטסראע געקבט אויף אים
וואג האבן אויף אים געמייטס ביט דיא פינגרער בז וואגן עם
איויף אים אויף געפאלען אנדוויסער פחד. זאך איין אונדר בז
שרוק דען ער האט געמייטס דאם בען זול אים זא וויתער געבן
נאר זי שפיען עפטע ניט. אונס עס ווועט דא באלאר קומען איין
פלוייזיקער אונס אוין אנטלאטן וואז האט גויהיזן
נאכיבען פיט נודס אילע אויף דער שטאאנציג אונס האט גויהיזן
זין פראטן וואס זום ניכשטיין שפאנגען דיא פערד אונס אוין אנטלאטן
אלחו פון פיניעויזן. אונס האט זיך זאש איז זונט זעניזון פון פהאר
אומץ ווען. אונס האט זיך געשרהן פאר יעדר געראש אונס דער
וואס ער האט געהרט דען ער האט געמייטס דאם בען זאנט
אלס זאך אין דעד האט זיך געקבט פון זיון בעניזון דראט אין
פיניעויזן זיאו זיינעם איזגנעט דאס טען האט זוון דארט אונס איבער
געאנט אווי געשונט דאס טען האט זוון דארט אונס חציזו
נוויאטס כיט אפאג פרייהער פאר זיין קוין אהון דיא גאנצע גישכטער
והשטיעה הואה) אונד דיען שרעלקליך נאכרייכט האט דארט
אווי שטאarks געווורקט אויף דעם דארטיען פירט דין אונס אויף
דעם ר לוייבעלס ברזער וואס האט פאר לאנונג אטולע געלט
זון זיגער שועגערין פאר זי הלייצה דאם בען אונד דינד
געקבטן אט טען האט אפ געשטעלט דיא הלייצה אויף פארטן
זוויל בען האט דעד ציילט דאם בען האט זוון אידערט וואז
אויך גויהיזן גויהיזן אונד זיינדריך אונד דער זיינדר ער געבעטן
זון זיגער געשבט וואס זאיינט זיפט זיינדר ער געבעט זיך
זון סינטס וואז אינגע קלוקע שניאו וואס קיינקלט זיך פון אונדרטן

בואר. אונס למשל וואר דער ציילט דאם ער שעונט זא און
דער חיק אונס בעהעט אום וויא אמלאך זיאו זאכען סיט אליהן
הגביא אונס איז כבישר אום אונס אום דאם ער זונדר ער זיך דער ציילט
דיא נאלה אונס דער ציילט פון זיך דאם ער זונדר ער זיך דער ציילט
בן יוספ אונס דאנדר אוין ער נהרג געלזערן. אונס איז אלז
מעור דעם עולם צוא געבען צדקה אונס וואר דער ציילט דאם
דער זאך וואס וואר ניט זונט פון זאכט ער זיאו רציחה
איו נישעתן אפ ניברענט גענארען אונס ביפען פאן גאַר פון זיך
אלזין סיט פאן אונס מויו דאם עס איז ניט געבליבין אנטט
פון זיאו. אונס זאָג אועלכע אועלכע גלויבען קענען. אונס בען האט
איין זיאו שורען וועלכע אועלכע גלויבען קענען. אונס בען האט
שווין געניזט דאם ער דאמט און זונט ער זונט קינן ביזה הייל
וין זייב האט זאָג קרי הלייצה גענישען. אונס אנדערען דהבען
זיאו אונט דאם ער איז ניכטן מהקזין דעם עולם. אונס אונזער ר
לייבעלע איז געקסען קרי הלייז איזו זיאו ער זונט געניזט
הלייצה אונס איז איזו-הער שפעלע געווארגענארען דער פון דאם
היחס דאם עס איז איזנער הלייצה אקזיטה הכרברע. דען עס
איו ניט געבליבין אקינט איזו זונט זיאו זונט גיגאנטן עס
זעהן וויא דיא ווועז איז דארט איז דיא קלינע שפעלאָז
ויל פון האלט עס פאר אכזזה זיא זעטן. זויל ער האט זיין שפוב
לייבעלע אויך זיין געקסען. זויל ער האט זיין אונזער ר
זיפרען גאנד פאר געלאָז אונס וואז ער איז איזין איז זיין
איינער גויהם גויהם. זיין (הראות געמה) קיט דאמט ער זיך איזין איזין
געוויזן זיינע אלע געבליבין און נשמה אונס דיא וויב האט
זעלאלעט זום פoit סען האט אויר סיט דער ציילט זיך ציילט

ארוֹס נְגַקִּפְעָן בְּיַטְלָק אֲוֹף דָּרָם פְּעַלְעָה אָנוּ אֲוֹס נְגַלְאָ�ן
הָאַטְמָה וַיֵּאֶר שְׁטִינְגָּר אֲנוּ בִּשְׁטָאָנוֹאָלְגָּעָם אֲפִיטָ צָוָא
אוֹנְטָר אַיִּין מְזֻבְּכָר בְּאַנְדָּאָךְ הָאַבְּגָן צְוִיאָ אָנוּ עָר נִימָט
נְעוֹוֹאָסָט בְּיַסְבָּהָפָן דָּרָר אֲוֹסְטָרָאָכְטָוָגָן דָּאָס עָר אָטָן נְשַׂמְאָרָבָן
בְּנֵי פְּטָן אַיִּן גְּנוּוֹאָר גְּנוּוֹאָרָעָן דָּאָטָן אַיִּן קְרִילִיאָפָּק דָּעָם
פְּגַעַצְעָן אַרְפָּאָן בְּפָנָן אַנְגָּאָר דְּיַקְלָמָן אָנוּ אַיִּף גְּשַׁעַנָּן
דָּוָרָה אַכְּבָה וַיֵּאֶר שְׁטָלָן בְּאָאַיִּן קְרִיצָעָן דָּרָר צִיְּלָן
כָּבָר אַלְמָ אַיִּין גְּנַעַצְעָס יָאָר הָאַטְמָדָא שְׁפַטְמָיל קְרִילִיסָאָק
גְּעַבְיָינָט דָּאָס דָּעָר בְּלִיְּבָעָל הָצְיוּוֹר אַיִּסְכָּבָר אָוּ פְּיִיעָר
בְּנֵי וּלְוָס אַגְּנָהָה קְמִישָׁה הָאַבְּגָן שָׁאָר צְוַעַרְתָּמָ דִּיאָ עַרְפָּעָר
וּנְאָסָט וַיְהִי אָרוֹם דָּעָם קְלָבָנָן שְׁוֹועָר אַגְּנָהָה אָתָּמָ אַקְרָוֹת
פְּלִעְגָּן יְיִיָּ קְבָּר בְּאַלְגָּעָרָעָן וַיֵּאֶר דִּיאָ רְוִיכָם הָאַבְּגָן בְּאַלְגָּעָרָט
אַסְפָּאָל יְרֹשְׁלָמִים אַגְּנָהָרָעָרָעָן אַגְּנָהָרָעָן אַגְּנָהָרָעָן אַגְּנָהָרָעָן
עַס הָאַבְּגָן אַפְּלוֹ אַפְּאָרָהָרָה לִיְּשָׁת וְנָס וַיְיִנְעַן גְּעַקְבָּעָן פָּוֹן
חַדְיוֹן שְׁוֹן גְּנוֹוֹאָסָט דָּאָס פְּטָן הָאַטְמָבָא אַפְּעָתָה יְהָאָט מִטָּמֵ
דָּעָם הָרָגָה דְּלָעָן יְיִיאָ הָאַבְּגָן דָּאָס דָּעָם רְלִיְּבָעָלָעָן בְּיַעַנְהָן
אַלְעַבְעַנְרָגָעָן דָּאָהָקָהָבָן וַיֵּאֶר נִוָּס גְּנוֹוֹאָסָט דָּאָס דָּאָס אַיִּן
נוֹרְדָּעָם קְלָבָנָם שְׁוֹועָר אַגְּנָהָבָן עַס נְאַנְצָן שָׁאָר בְּיַוְיָנָעָן דָּעָן
דָּיְגָר פָּאָר מִגְּגָרָעָר קְבָּר וַיֵּאֶר וַיֵּאֶר אַיִּין צְיִינָן אַיִּף דָּעָם בְּתָ
עוֹלָם אָנוּ וַיְיִרְעַד אַיִּגָּע הָנוּ וַיָּאֵס לִיְּגָע דִּיאָ אַיִּגָּע בְּאַלְדָּעָנָע
אַיִּין אַלְעָט טָאָן דָּאָס בְּאַכְּבָת יְיִקְאַגְּבָע כְּבָרָה בְּלָעָט זָאָה לִבְּ
רָלָבָה דָּאָס פְּנָפָעָן צְוָאָ פְּאָרָעָן רְיִיכָּע וַיְיִבְּרָעָטָלָיָן אַיִּף
יְיִיָּן קְבָּר נְנָן מְאָבָת זָהָרָה אַיִּין שְׁפַטְמָיל אַגְּנָהָבָן
אַלְעָזָר אַזְוֹי פְּאַרְשָׁפְּקָת בְּנֵי עַס אָנוּ דִּיאָ וְאָקָרְנָה דִּיאָ גְּנוֹוֹרָעָן
בְּנֵי דָוָה אַיִּינָע וַיְיִמְגָּע וְאָהָדָע עַס אַיִּין גְּעַשְׁמָרָבָעָן דָּר פְּאָמָר
בְּנֵי דָעָם שְׁאָפְּרָעָר וְנָס וְאָרָב בְּיַאָ דָּעָם קְלָבָעָן וְנָס הָאַטְמָה
בְּנֵי גְּעַטְמָעָן וְנָס אַיִּין דָּאָהָקָהָרָה בְּאַנְדָּאָךְ אַלְעָזָר

שְׁדַּקְעָן וַיֵּאֶרְבָּן וַיְרַקְלִיךְ גְּעַקְיִינָט דָּאַקְעָת אַיִּן גְּעַקְמָטָן
פְּנֵי גְּעַטְמָעָלָס עִירְקָעָם צָאָ לִבְּ דָיָא גְּעַשְׁבִּטָּר פָּנִ פְּרִיעָר
אַגְּנָה צְוַיְּחָעָנָס וְעִירָט אַגְּנָה דָּעָבָה וְעַולָּש גְּעַלְוִוְבָּט וְאָמָד בְּעַתְמָת
אַיִּין דָּאָהָקָהָרָה לְעַרְלָהָרָה אַגְּנָה בְּנֵי תְּהָרָש
אַיִּין דָּאָהָקָהָרָה בְּעַזְבָּרָה אַגְּנָה בְּנֵי תְּהָרָש
פְּנֵי קְיִינָה וְאַדְמָה אַיִּינָה שְׁטַוְגָּהָן אַטְמָעָוְאַרְעָבָת אַיִּין טְזַפְּעָן בְּעַשְׁוּעָר
שְׁאַעֲצָל וְיַוְרְקָלָבְּגָ�נָה אַיִּין טְזַיְּזָוָן קְבָּרָה אַגְּנָה גְּוַנְדָּרָת
וְנָאלָט אַיִּם אַזְמָה בְּקַשְׁזָוָן אַיִּם צְוַיְּזָוָן קְבָּרָה אַגְּנָה אַגְּנָה צְוַיְּזָוָן
עַד אַיִּין דָּעָט עַולְמָה הָתָהוּ אַגְּנָה הָאַטְמָה גְּבָנָת וְאָהָן צְוַיְּזָוָן
דִּין גְּעַדְעָר מְעַנְשָׁה דָּאָהָקָהָרָה אַיִּין דָּעָט זְבוֹן וְיַלְאָזָן פָּנִ אַיִּם
דִּין דָּאָהָקָהָרָה אַיִִּים אַיִִּים וְעַל פָּנִ אַדְמָה לְעַרְקָה אַגְּנָה דָּאָהָקָהָרָה
הָעַל לְאַזְמָה אַטְמָה נְאַדְמָה לְעַרְקָה אַגְּנָה דָּאָהָקָהָרָה אַגְּנָה גְּנוֹר הָעַנְיָת
שְׁיוֹנָן אַגְּנָה שְׁגָבָהָרָה בְּעַזְבָּרָה אַגְּנָה דָּאָהָקָהָרָה
הָזְבָּד הָהָוָה אַגְּנָה דָּוָעָה שְׁדַּקְעָן וְאַדְמָה גְּעַזְעָאָצָעָר וְיִוְמָעָ
הָזְבָּד לְאַגְּנָה וְזְעָקָבָה נְמָט אַדְמָה גְּיַשְׁקָעָמָה אַיִּין פְּלִיטָסָמָן
פָּנִ פְּלִיטָסָמָן צְמָא קְדָמָה אַגְּנָה דָּעָבָה אַגְּנָה דָּעָבָה אַגְּנָה דָּעָבָה
אַגְּנָה בְּעַקְעָקָה אַגְּנָה אַגְּנָה גְּעַזְעָאָצָעָר אַגְּנָה דָּעָבָה אַגְּנָה דָּעָבָה
אַגְּנָה אַגְּנָה בְּעַקְעָקָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה
אַגְּנָה וְזְבָּדָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה
עַד וְזְבָּדָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה
עַלְמָה דִּיאָ אַיִּינָע נְגַזְגָּזָה בְּנֵי דָיָה אַגְּנָה אַגְּנָה וְנָאָקָה בְּנֵי
דָעָם בְּנֵי דָעָם אַגְּנָה מְעַנְדָּה אַגְּנָה דָּאָטָה בְּנֵי דָעָם אַגְּנָה
אַגְּנָה כְּעַטְמָעָן וְנָס אַיִִּין דָּאָהָקָהָרָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה אַגְּנָה

פָּנִים דָּעַם נְאָגָעַן אֲדֹמָאָן . אָגָן הָאָטָן נְעַשֵּׂיְנָן , נְאָר אַיְצְטָר
אַלְמָס קָעַן הָאָטָן גַּעֲוָאָלָט נְיָין קָאָבָעָר לְיִגְעָן לְעַבְיוֹן דָּעַם קָלְפָנוֹ
שְׁחוּעָר הָקָאָז עַר בְּנִישָׁ גַּעֲטָאָלָז דָּעַן יְיָין פָּאָכָעָד וּוְאָר אַאֲדָה
אַנְרוֹזִיסָּעָר מִסְּפָלָן . אָגָן אַלְמָס דָּעָר דָּבָ אַיְם דָּאָבָעָר וּוְיָעָר
וּרְאָבָ אֹז גַּעֲקָבָעָן . דָּאָס עַר אַיְיָ בְּבָוה אַזְוִי אַזְוִידָק הָאָטָה עַד
אַיְם סְנָלָה גִּינְעָז דְּרָיאָ נְאָגָעָן נְעַשֵּׂיְבָעָן . אָגָן דְּיָא גַּאֲגָעָן וּוְעַלְתָּמָן
קָרָאָט גַּעֲחָאָט וּוְאָס צִיאָ לְאָגָעָן כְּבָה יָאָר . דָּאָק בִּטְשׁ דָּעָר צִימָט
קָאָט דָּעָר קָלְפָנוֹ זְיָא מְשֻׁוָּה נְיִזְעָן דָּאָס בָּעָן וְאָל אַיְם לְאָגָעָן
שְׁפָטָלָעָן אַבָּעָה אֹזֶף יְיָין שְׁחוּעָר . וּוְאָס הָאָטָה דְּיָא גַּוְיִיכָּר
אֹז נְעַשֵּׂרָאָבָעָט פָּנִים דְּיָ�עָם קְבָרָה יְזָוָּיא אַשְׁזָרָאָסִידָלָעָן וּוְאָס
פָּאָר יְגָאנָט דָּאָס פִּינְלָאָפָּן דְּיָא אַרְבָּעָם וּוְאָס וְאָקָעָן דָּאָרָט
אַיְן נְאָרָטָן :

עַנְדָּע דָּאָס עַדְשְׁטָטָע טְהִילָּל



דָּאָס וּוְעַרְתָּמָר רָעָרָע צְיִלָּט פָּוֹן אַיְיָן גִּינְעָזָעָן יְשָׁבָנוֹ
רִי דְּלָלָל קָאָפָוּבָעָשָׁקָעָר וּוְיָא אַיְיָן בְּגָתָן הָאָטָה
אַיְם אָפָּה גַּגְגָאָרָט

בְּגָתָן בְּיָוָן אַחֲרָה הָאָבָא אַיְיךְ בְּעַשְׁרִיבָעָן אַיְיָן גַּעֲפָוָאָס פָּנִים
בְּגָתָן קָגָטָן סְעַלְיִקְעָבָקָעָר . נְנוֹן וּוְעַל אַיְיךְ בְּעַשְׁרִיבָעָן פָּנִים אַיְינָס
צְיוּינָטָן יְשָׁבָנוֹקָדְלָל קָאָפָוּבָעָשָׁקָעָר . וְאָס וּוְאָר אַוְיךְ וּוְיָעָר
בְּיָיךְ אָגָן אַנְרוֹזִיסָּעָר כְּבָנִים אָרוֹה : עַד וּוְאָר זָאָק אַיְאָר פָּעָרָצִינָן
אָגָן יְזָוָּיא וּוְיָובָדָבָה אַיְיָן גַּעֲמָאָס אַגְּנָעָר . דְּרָיאָא קָאָפָוּבָעָשָׁקָעָר
אַבָּעָר הָאָטָט סְעָדָר אַיְסָמָס גִּינְעָהָן קָלָיָן שְׁפָטָעָלָרָוִן אַלְסָמָס יְשָׁבָן
דָּעַן גַּס וּוְאָרָעָן דָּאָרָס פְּיָא אַמְּפָעָן דְּרָיאָא קְרָעָצָבָעָס אַמְּלָכָעָל .
אַמְּאָרָטָק אַבָּית עַולְמָס אַשְׁגָּבָעָלָעָן אַוְדָעָר צָאוֹ נְאָפָאָצָטָמָן
אָגָן אַקְלְוִיְּסְטוּרָיל אַקְלְיִינָר לְבָרָדָעָם הָאָגָבָן וִיְהָדָרָט דָּרָךְ
גַּעֲשָׁנִיטָן דְּרָיאָא פְּרָאָקָפָעָן וּרְאָהָעָר וּוְאָר דָּאָרָט אַיְסָר . אַיְיָן
רוֹהָ אַוְיָפִיל אַרְעָבָעָל לְיִתְמָר אַגְּרָאָן גַּאֲשָׁוּרָה . פָּנִים אַלְעָר דָּהָנָר
קָלָאָסָעָן זְיָא כְּרָדָבָנִי פְּרָעָרָדָעָמָר יְשָׁרִיעָבָק דָּאָס אַיְיָנָעָן צִיְּפָנָן
וּוְאָרָעָן וּוְיָעָר פְּיָל אַבָּעָטָעָל לְיִתְמָר אַגְּנָרָזָעָמָר כְּבָנִים אָרוֹחָם .
גַּס הָאָטָה וְיָהָן יְכָאָבָש דָּאָס אַבָּאָל אַפְּרָיְמָאָן אַיְן דָּעָר פְּרָיאָ
אַסְמָס וּוְבָרָא אַיְזָק גַּעֲקָטָעָן צָאָ פָּאָרָעָן קָיָן קָאָפָוּבָעָשָׁק אַיְדָל
אַיְן אַקְלָיָן וּוְעַגָּל בִּטְשׁ אַיְיָן פְּרָעָדָל אָגָן אַיְיָן פְּרָאָרָטָיָן
נוֹתָן

אנון דעם יונן ויוינס זאט ער געההייסן איזויף בראגען איז
זונגעיזעבעזאראט זער ווילע ראמט זעד כשרה ציטט בעהאמ
צעי בעצעקען זואם פאר זאקען ער האט דאס-כיש זיך זעה
אורהח אונ עכ דאמ דער זענען פיא אים איזיע פיזעבעקעבעטעלע
זואם איזוף איד שפיט איזוף גענידזונגין כיט בההבעט אוטוות
ד ברוק בעל עט זער יונן ראמט-עס זער זענען איז-עד
געוואוען איזוקאפעעד אונ האט עט איזן גערומט זעם
באלעבאים און איזעד אונ זער דה היל זואם זואר איזן
אייניפאכער בענש דאמ זרכיקט אהיכים זהאמ עט אים כמיש איזוף
עפערויניכעלט אונ דאמט אונ געההיין זי דזונען דעם אורה דביב
אונ דער אורה דאמ זיך פערוואונגערט אונ דאמ אים געפערנט
זען ווילען זוינקס איר זאם איך בון גאנ אווביד אונ דאך
זען איד וויבט גזונע בעט איך איז-דאס איר אלט דער בון
קעיגענס גיט זער ציעען זען זיך זעל בק איבער שבת גלבט
אומן דההען :

בשער ד' יהלול אכער האט אים. זיין שפֿאָרָק אַיְתָנָנוּ רעט
אונן זאמט אים נועאנט. זיין זיבער רבי איך צעלן גראונע גאנ
געזקעטלט אונז צעלן זיאַגְלָה זין. דען וואָרטָם זאלט אָרָיך
אָפֶן הַאַלְפִּין פָּן נוֹפְּלָס זֶה פָּאָן כִּים אַוְנְרִילְבִּיכְעָבָן עֲשֵׂעָן זַיְעָן
אָרְדָּר קְלָנָט פָּאָן. סִידְרָה גְּבָעָן דָּאָגְעָנָט וְאָסְטָעָן דָּאָסְטָעָן
עַזְמָאָפְּעָן וְעַרְעָן. סִידְרָה-גְּבָעָן דָּאָגְעָנָט וְאָסְטָעָן
לְלָנוּלָן. אָונְזָאָל זֶה אַיְיךְ וּזְכָרְבִּין אַפָּאָר בְּעַזְוֹנְפְּצָקָעָם אָזָקְ
עַזְמָאָפְּעָן זְוָאָרִים זְאָלָט אַיְצָעָזְבָּר זַיְעָן אַוְזָהָרְדָּעָם פְּסָוקְ אָל הַבְּנָעָם
בְּזָבְבָּעָלִי בְּהִזְוֹת אָלְזָקְ לְעַשְׂוָה. אַוְיְזָבְבָּעָר פְּרוּינְדָן. הַאָט
זַיְעָן אַזְוֹחָ אַזְוֹנָעָזְזָעָן. אָרְדָּר זַוְכָּט אַיְיךְ תְּיִקְנָוָן פָּן דָּאָ
בְּעַלְיָהָבָּ�. בְּעַכְעָר רַאֲכָט אָסְטָמָן פָּן אַיְיךְ אַיְצָרָעָזְקָלְקָלִים

דעם ר' חיל וואם קאמ בעהאלטען אין אידערעד ער דעם נאצען
שליטעל. און אויך ויך דארט אונין אין אתחדר מיזהה. אונ
אלם פען האט אים נויפֿקְשָׁעַט טוער ער אין האט ער גענאנט
דער פֿרִינְגָּה. קומ האט עס ערער ר' הלל דער הערט אין ער
גענארען כלא שטחה דען ער וואר אונרויסער פֿרִינְגָּה פֿון זונגען
אונ האט אים ניבעטען דאס ער אליך זיך דא אַפְּשָׁעָלָן און
זאל דא דאונען אין זיין שׂוֹגְכָּלָע און האט דארבער גערעט
ביט דיא אַפְּלָרְגָּע צוּוּיָּה יישובים וואם האבן געוואויזט אונטער
אים. אונ מיט אַיְנוּגָּע אַרְזָהִים. דאס פען זאל זיך ציא ואצען
ליעען פאר אים אונ דאס האט דער הוועזעהונגען און אויך
אַלְוִוְוִוְתָּה געניאווען מיט דעם זר הילל און געבליכען דארט
פֿרָא אים שבת אויך זיך פֿאלְגָּעָנָען אַז שְׁחָז. און אויך
זיך גענארען-פֿרִיא ציעען שבת זיך. אונ אלט ער האט זיך
גענאנט פֿנְאָא אַקְוּדְטִיל ביר און האט זיך צוּוּי אַנְטְּרָע
גאלטן-דאט מיט טְבִּילְבָּעָן יונגען לוייט וואם זיגען זעקהּטְעָן
אַט זעהען הערטן. אונ פֿרְעָנֵן וואם קְהֻעָט זיך אַז דער
פֿרִיא צוּלְעָט. אַז אויך זיך אַז געפארען זאך אַקְלָאַקְעָע
אוון האט זיך אַפְּ נִישְׁטְעָלָט לעבען דער זעלבער קְרָעָצָע און
אי אַדְוָמָן זעקהּטְעָן הוונט וואם דיזוּן פֿרִיא אַז אַנְטְּרָע גַּעַנְיָן
ביט אלְגָּנָען בָּאָרֶר. ביט אונרויסעבּוֹיָק. קְרִיז דער פֿון אַין
אַסְכָּעָע. אַסְכָּעָע. דערער הילל האט אַסְכָּעָע זענעבען שלום אונ
אַסְכָּעָע אַסְכָּעָע. אַסְכָּעָע ער דהאט אַסְכָּעָע זענעבען שלום אונ
דער ערזה דהאט אַסְכָּעָע געניאנט אַסְכָּעָע ער זיינט פֿרִיא אַז שְׁבָת
זיך אַז בָּאָרֶף האבן אַזין חֲרֵב מיזהה. דא קאמ אַסְכָּעָע ער זענעבען
דער ער זענעבען אַשְׁוֹגָען זענעבען אַוְתָּמָן אַבְּרָא זיינט שְׁבָת

ונאכ איד הָאֵץ אַנְקָעָן אִיְיָעָר נָאו וְוָעָ אֶד שְׁוֹן מְפַלָּא נִיט
בְּאַרְקָעָן אֶן קִיפְטָן צִי קִיזָּן בְּעַלְחָשָׂט . בְּרוֹךְ הַשָּׁם בְּעַרְמִינְגָּעָר
דוֹד . וְאַסְ-הַאֲלָמָּה יְהָה פָּאָרְקָלוֹן אָנוֹ שְׁפָאָטָעָן אָנוֹ לְאַבָּעָן פָּנוֹ
אַלְעָ עֲנִינִים וְאָסְ עַיְעָן לְמַעַלָּה מִן הַשְּׁכָל לְמַשְׁלָל וְוַיָּאָשָׁרְוּם .
אָנוֹ וְוַעֲרָרָפָן בְּעַלְיָשָׂתָוֹת אָגָן קִזְיָעָן וַיְיִגְעָן עַוְרָרְדָּרָפָךְ דָּעָם
בְּכָתָה וְכָתָה עֲנִינִים וְאָסְ מַעַשָּׂא זִיְאָ נִימָּטָן אָנוֹ לְאַטְרָרָס אַלְעָן
אַגְּנָפָשָׂתָה עַל פִּי הַתְּרִירָה . נָן לְאַטְרָרָס אַלְעָן לְיִגְעָן . וְוַעֲלָעָן
מִיר דָא הַאֲבָן אַבָּנָן אַבְּעָרָשָׂת : גָּאָתָ אַיְזָה אַיְזָה וְיָקָ
וְיִעָּרָרָעָן אַעֲזָרָעָן : טִיר הַאֲבָן דָא אַשְׁלָכְבָּעָלָעָ אַשְׁיִינָעָ .
וְיִעָּרָרָעָן דָא הַלְּלָא אַעֲזָרָעָן : טִיר הַאֲבָן דָא אַשְׁלָכְבָּעָלָעָ אַשְׁיִינָעָ .
אָנוֹ פָּאָרָעָן וְוָעָט נָאָה בְּיָא אָנוֹ דְּאַהֲרָעָן אַיְיָעָרָרָחָן . אַיְיָעָרָרָחָן
עֲזָם . אַיְיָעָרָקָסָקָרָרָה . אַיְזָעָזָעָפָעָ נִימָּטָרָדָרָרָה דָא דְּאַדְרָלָאָלָיָן .
הַאֲגָעָא עָרָ אִים גְּעַרְעָנָעָן זָוָא פָּאָקָגָן . הָאֵס אִים זִעְרָרָה דָא הַלְּלָא
גְּעַנְמָעָרָטָמָן אָא וְיִצְחָאָוָיָה . הָאֵש עָרָ זִיקָּה אַפְּגָעָרָעָן מְוֹמָס סִיר
תָּאָחָ אִים גְּזָעָה עָקָעָן דָעָם צִיוּיָעָן פָּאָל . דָעָן לְבָרָ דָאָמָעָרָרָה
אָיָ אַבְּזָעָסָרָרָה אָנוֹ אַיְזָן פָּלָאָמְרָקָעָרָרָה וְיִגְעָרָרָה . אַיָּה עָרָ
פָּאָקָעָס וְאָסְ אַפְּזָוָיָס אָלָיָן . אַזְעָלָעָס וְאָסְ פָּקָעָטָס אָסְ
אָוָס אַגָּעָן נָהָר לְיִוְדָעָ-חָמָלָיָן "שָׁטָט בָּרָהָה" :

— 57 —

וְפָנָ אַסְ אַפְּאָל גְּרִוּפָעָגָן וְדָלָוָת :
בְּאַגְּדָה מִתְּנָגָר פָּאָר אַעֲטָעָן אַנְטָקָעָן דָעָם בְּעַל שָׁם וְיָאָר
דָעָר מְלָמָד וְאָסְ הָאֵט זְאָרָט נִקְגָּעָט . בְּעַט בְּעַן הָאֵט אִים
בְּעַהְלָפָטָן דְּאָרָט פָּאָר אַנְרִוְעָסָרָט לְמַחָן אָן גְּנָלָה . נָן אַפְּאָטָר אַדָּקָעָ
אִים וְיִטְסָרָט דָאָמָעָרָה עָרָ פָּאָל פָּעָן קְבָלָה עָרָ נִיט וְוַיְסָעָן . הָאֵט עָרָ
רְאַתְעָרָ אִים גְּרָעָט אַיְזָפָעָגָן דָעָם בְּעַל שָׁם אָנוֹ אַזְיָק אַזְיָק
אַלְעָעָנָג וְאָסְ פָּאָר גְּגָעָן יְזָקָסָט דָעָם דְּסָרָרָאָלָגָן
אָן , קְאָטָשָׂטָיָט . אָנוֹ יְאָלָט אַזְיָק אַזְיָק עֲזָבָעָטָפָעָט פָּאָר בְּעַוְיָס
דָעָם גְּאָצָעָן עַילָּה גְּעָעָן אִים עַעַן דָעָר דָא הַלְּלָא וְאָלָט אִים
בְּנִיט אַיְזָנָג בְּעַשְׁצָלָא אַגְּנָעָשָׂנָאָרָעָן דָאָמָעָרָדָעָר בְּעַל שָׁם הָאֵט
גְּנָאָר בְּנִיט בְּדָעָה דָאָזָי בְּרוֹזָקָן וְיִגְעָן וְאַבָּעָן . עָרָ נִוְילָדָאָס
בְּנִיט וְוַיָּאָשָׁבָת אֶפְתָּלָעָן אָנוֹ אַנוֹעָקָפָאָרָן :

דָעָר וְיִוְיָלָעָה הָאֵט וְזָקָאָז גְּעַבְעָטָלָט אַיְזָה הַיְמָשָׂעָר עַוְלָם
דְּאָרָט אִרְוָת חָזָן אָנוֹ תְּבָצָן גְּרוּסָנָגָעָן בְּעַרְגָּעָנָיָעָן גְּעַהָאָת צְוָא
בְּעַדְבָּרִיְנָגָעָן סִיטָאָמָעָן : בְּצָן לְבָר וְיִגְעָן חָנוֹת וְוָאָרָר גְּרָעָנָא
אַגְּרָוְסָזָר בְּיִגְשָׂר אָנוֹ הָאֵט זָהָה גְּעַוְוָסָט בְּעַפְלָלָגָן צְוָא פָּאָקָעָן
בְּיִזְיָא אַיְזָה גְּבָעָה אַגְּבָעָה זָרָאָרָה : אָנוֹ אַגְּבָעָה
הָאֵט עָרָ וְזָיָא מְרָטָמָגָעָן גְּעוּוֹנָנָגָעָן נְמָקָנָיָט וְזָעָן דָאָמָעָרָה
סָמָן דְּיָאָתָהָמָגָעָן וְזָיָא מְיָאָן . בְּמָרְסָטָמָיָט : נָן בְּיִיאָ אָנוֹ אַגְּשָׁבָעָה
אַיְזָעָן בְּהָאָיָשָׂוָה נִיט גְּעַיְעָן בְּיִיאָ אַגְּרָוְקָעָנָמָעָס פְּשָׁיָשָׂרָה
הָאֵט פָּעָנָג עַפְרָטָקָעָן גְּעַגְעָגָן בְּגָרָרָה . גְּעַר גָּאָה הָאֵט בְּעַן דָעָר
לְגָנָט סִיגָּר : נָמָגְעָרָה חָזָן וְחָזָן הָאֵט הָאֵט גְּעַרְגָּעָן סִיגָּר פָּאָר
אַלְעָטָמָן הָאֵט לְאָמָר רָעָבָה גְּעַבְעָמָגָעָן אַדָּרָוָיָט . צְיוָא בְּיַיָּן דְּאַרְוִיָּט
פְּרִוְּתָה פָּאָר אַלְעָטָמָן . קְרִיט אַבְּעָרָה הָאֵט עָרָ אַדָּרָוָיָט גְּעַשְׁפָעָא
זָיָן פָּעָמָן פָּעָמָן זָיָן דָעָר שְׁטָרָאָרָאָלָגָן אָנוֹ הָאֵט דָעָר גְּגָעָן
דָעָט בְּעַל שְׁבָט בְּרִזְקָעָן . הָאֵט עָרָ גְּגָעָן דָעָם יִגְעָן וְזָאָס

אויף קילען. אונ האבן אוים גענאמבען ווישר גאל אויך אים.
אונ זיען געוואין קאפאבל אויך צוא לנט אים זיאן זיין.
העריגין. דאס ער גאל אויך צוא הל האט זיין זעהאלטין זילגע ברונער.
האט ער צוא זיא נזעאנט. וווען עס זאל שיין זיאן זאל אס און
ווארזומס ער גאל זיא נזעאנט אויך אים וועל אס אונ זיאן זאל אס און
פאלזינען פיא סיר זין שטובן ער איז איזן פאל פיא אורה.
אונ אונ האט פון איס קיז שעלבעט גזיעעה. דאס וואלט
אוף גלאט וועלטן ראמס איר דבי (זוי דעם בלט) זאלט ארכין
גויי זוי אים מיט איזן אוים ביד למשל ארכין פראגען אים
זעקד אונ דראגען. אונ דער זויל פאנאנדרער דריינען זיך
סיט אים איזן זערבען אונ זערבען וואס ער איז פאר זקענש
דאכ אבער זיער געלאכן-אונ ביט דורך ארץ:
ונ האט ער מלט געניטען פיט זיך נאכ אפער יונגע
לייט אונ האבן אים זיאן געפראטען אנטצען פירספיק. קיט
אבער האבן זיא ניפיט דאס פיר פון זיין שט בעלע איז זיא
אייבער געטאלאן איזומצער מהרי. אונ איזן שעלקליכער פאר
ואננדערוונ. דען זיא האבן לעיר וויסט דעם בעל שס אן זיפאן
אן טלית אונ אן חעלין אונ אוים געווונדרעט סיט דעם געיצט
זום וואנאר אונ זאיפט זיך הון אונ העדר פיט בשגען קולות
אונ דעם אוים אלץ אוולבע אונ גראיטליך וווערטעד וואס האבן
קיז שיבוח אינגע זי דעם אנדערין. אונ דער זיא אונ פערטיפט
אן געלאטן דאס ער האט זויל בשתע מעשה נאך פאר פאן אן
קיטין זויא ער וואלט זויל בשתע מעשה נאך פאר פאן אן
עלותת ערלווים. אונ אלט זיא האבן זיך גוט אינגעעהט:
האבן זיא אן געפערט עפזס זויא ער שערעט אוטס דיא
ונ אונ זייניע פלאביב. אונ ער מאט דיא זעלב גע דבויים

פָּרֶר אֵין אֹנוֹה אִוְתַּדְא אָגְנְטָר עֲקָמָעַן . נָנַּהָּת אִים דָּרֶד
בְּשָׂרוֹת וְעַר צִיְּלָת דָּם עַם אַיְזָנְקָסְעַן אֵין בְּוּשָׁעָר מָאָן .
אַקְנָשׁוֹן . רַי בְּיוֹק בָּעֵל שָׁם קָרְרָר בָּעֵל שָׁם רָע אַיְזָדָא . הָאָט וְזָהָב
דָּעַר חָנוֹן פְּנַיְרָעָפָעַן כִּימָט נְרוּוֹיָמָצָרָעַן . אַגְּרָא אֵין בְּעַרְבִּינְעָר
אַיְזָנְקָסְעַן דָּעַר וּוּלְטָם . אַגְּרָא וּוּשָׁטָמָאָה בְּיַיְעָרָעָמָלָאָה אַפְּ
פְּנַיְרָעָמָלָאָה וְאַגְּרָא דָּמָס גְּנָלָט אַגְּרָא וּוּשָׁטָמָאָה דָּא לְאָעָט אַיְזָנְקָסְעַן
וּוּאָמָס פְּלָבָעָמָס וְאַגְּרָא וּבְעַטְמָעָמָס אַגְּרָא אַמְּלָאָמָס
וְאַגְּרָא . אַגְּרָא קָרְרָר אַיְזָדָא אַגְּרָא וְזָהָב דָּעַר פָּאָר בְּיַיְעָמָלָאָה
בְּיַיְעָמָלָאָה זָהָן אַיְזָדָא וּוּנְדָרָת דָּעַר פָּאָר בְּיַיְעָמָלָאָה
דָּעַר אַבְּעָר לְבַעַר חָנוֹן . הָאָט יַיְדָעָר דִּיהְלָל אַפְּ בְּעַדְפָּוֹן .
צִיְּהָעָט נִיְּתָא לְזָוַי אִים . עַרְשְׁטָעָטָמָס . פְּאָמָר דּוֹכָט וְזָהָב
אַיְזָדָא . נָנַּהָּת דָּמָס צְוַיְּהָעָטָמָס פְּלִילָכָט אַיְזָדָא וְזָהָב אַיְזָנְקָסְעַן
אַגְּרָאָמָס נְעוֹזָרָעַן . דָּעַן אַתְּלָמוֹד הַכְּמָמָמָא קָרְרָר יַיְדָעָר
פְּנַיְנָמָס . דָּרְקִיטָּמָס זָוִית אַיְזָדָא מְשָׁלָמָמָס וְעַהֲהָחָתָמָה
הָאָט דָּא זָיְתָמָס לְאָגָן אַלְמָס עַר אַיְזָנְקָסְעַן נְעוֹזָרָעַן דָּמָס אַיְזָדָא
וּוּלְטָמָס דָּא שְׁבָת דָּאוֹנוֹגָעַן . הָאָט עַר אַיְזָנְקָסְעַן וּנְעַרְעָט אַיְזָדָא
לְמִבְּוֹתָה צְבָעָוְלָמָס . עַר הָאָט אַיְזָדָא גְּנָהְיָיְמָן בְּזָוַי אַיְזָדָא
לְבַעַר דִּיהְלָל . הָאָט יַיְדָעָר חָנוֹן אַפְּגָעָזָעָטָמָס . אַרְזָאָלָמָס וּוּסָעָן
זָוִיא אַיְזָדָא קָרְרָר אִים אַיְזָדָא סִיר וְזָוַי לִוְיָנָן גְּרָאָדָע אַחֲרָיו . זָמָס
אַיְזָדָא נְאַפְּטָמָס וּוּסָמָס אַיְזָדָא דָּמָס אַיְזָנְקָסְעַן דָּרְקָתָמָס אַיְזָדָא
אַגְּלָטָמָס קָרְרָר זָהָב וּוּלְיָיָן מִיְּגָעָן דָּמָס אַיְזָדָא בְּיַיְעָמָלָאָה
לְמָאָמָס . אַגְּרָא בְּיַיְעָמָלָאָה גְּלִיבָעָן . דָּרוּשׁ רַיְדָר פָּוֹן וּמָחָנָהָמָא
לְוֹאָפָּה בְּעַלְפָּלָכָט דָּעַם כְּלָמָד אַגְּרָא זָלָג אַיְבָעָרְלִיעָמָס בְּרָנוֹנָמָס
עַם בָּעֵל שָׁם . אַגְּרָא הָאָבִין יְיָא עַרְהָאָמָס זָוִיא אַיְזָדָא אַגְּנָנוֹס בְּיַיְעָמָלָאָה

פָּאָר אַלְעָם : נַיִן שְׁרֻקָּאָכָּא אַיִיךְ נִימָּת : הָאָט עַר אִים גַּעֲנְבָּעָר
נִימָּת אַיִיךְ בֵּין אֶזְךְ עַס אֹוֵב וַואַגְּלָא אַיר הָאָט אַיִיךְ נִימָּת גַּעֲנְבָּעָר
דַּעֲרָבְּיִיא . עַט אַז אַבְּעָר דָּא אַיִינְ בִּילְבָּעָר פָּאָר אַיִיךְ אַיִנְ
אַזְוֹה גַּעֲנְבָּעָר אַזְוֹה דְּרִיעִישָׁן אַגְּבָּעָר פְּגַזְבָּעָר וּוְאָ דִיא וְאַבְּאָט . אַזְוֹ
דַּעֲרָבְּיִיא מְלָחָא אַרְוֹס פָּעָן דַּאֲרָט : אַגְּנָהָט וְזָהָלָן גַּעֲנְבָּעָר
חַתְּאַתְּיִ : אָגְנָהָט רַי הַלְּ אַיִנְ גַּאֲקָעָגָגָגָעָן נַאֲקָ אִים אַגְּנָהָט
אִים גַּעֲנְבָּעָר וּוְאָס עַר הָאָט אִים נִימָּת גַּעֲנְבָּעָר . זַעֲהָעָס אָרָר
שְׁלִין אַיְצָנְדָּס פְּשָׁט אַיְלָעָר אַוְיְעָעָן הָאָט עַד צָּז אִים גַּעֲנְבָּעָר .
דְּרָאָס דְּזִוְּעָד דִּי בְּרוֹק בָּעֵל שֶׁמֶן הָאָט פָּאָרָט רֹוח הַקּוֹדֶשׁ דָּאָס
עַד וּוּוִיס דְּזִוְּעָד פְּלָה בְּסָלָה וּוְאָס דְּעִי הָהָן הָאָט אַוְף
אִים גַּעֲנְבָּעָר . נַזְוָאָל אַיִיךְ שְׁוִין זִין אַיִינְעָ לְעַרְבָּעָ אַיִפְּ נַוְיְוָעָר
נִימָּת צָּי רִיבְּעָן אַזְוֹב אַפְּעָנְשָׁעָן בְּעַפְּאָרָט פָּעָן קָעָן אִים נִימָּת
דַּעֲרָכְּ : קְרִיזָּעָ דָּעָן דַּעֲרָט מְלָטָר אַיִן גַּעֲנְבָּעָר אִים גַּעֲנְבָּעָר .
אַגְּנָהָט דִּיא שְׁפָטָט לְיִיטָּהָבָן אַזְוֹה גַּעֲנְבָּעָר דָּאָן בָּאָלָד צָּז דַּעֲרָ
צְעִילָּעָן בְּזָן דָּעָס בָּעֵל שֶׁמֶן טְמָהָתִים אַיְבָּעָר סְפָתִים : אַז אַיְנְעָר
שְׁפָטָנְדָּעָ אַרְוֹס הָאָט פָּעָן אַז גַּעֲנְבָּעָרָן שְׁוִין צָּז וְאַגְּנָעָן אַזְוֹב
אִים דָּאָס עַר אַיִן אַגְּבָּיָא . דָּאָס עַד וּוּוִיס וְאָס יְעַרְבָּר הָאָט
גַּעֲנְבָּעָן . אָגְנָעָט יְהִעְגָּן בָּאָלָר נַעֲקִיפָּעָן בְּעַשְׁנָן צָז אִים אַרְוֹס
גַּעֲנְבָּעָן תְּשִׁבְתִּי : אָגְנָעָט אַז אַרְיָין אַז שְׁבָזָבָן דָּעָס רַי הַלְּלָס
זָוָן אַגְּנָנְגָעָל פָּנָן אַיִיךְ צְוֹעָלָה אַגְּנָהָט דָּעָס פָּאָר גַּעֲנְבָּעָר אִים .
שְׁפָאָעָעָ סְדָר הָאָבָּן וְזָהָקָ צָז דִּיכְבָּעָן אַזְוֹב אַשְׁיְנְיָעָם דָּאוֹנְעָר
סְפָרָנָן : וְזָהָקָ דָּעָר וּוְאָס דַּעֲרָבְּיִיא אַיִן וְזָהָקָ סְפָרָד עַר שְׁקָאָהָעָט
סְפִּים בְּלִילָה . אָגְנָהָט וְזָהָקָ דַּעֲרָבְּיִיא זְוִיכָר שְׁפָאָרָק פָּאָר
וְאַגְּנָנְעָר גַּעֲנְלָבָן .
בְּזָן אַיִן אַרְיָין גַּעֲנְבָּעָן דָּעָר רַי תָּלָל דַּעֲרָט מְלָטָר אַגְּנָהָט
גַּאֲקָעָגָגָעָן צָז דָּעָס דָּעָן אַז גַּמְבָּר . אָגְנָיְוִיכָן שְׂרָדָ שְׁבָזָבָן
גַּוְוָּאָרָן .

ונואם עם התאך אויף אים אוייס נינעט דער הווען אונז'נט דער
ביהיא מיטפלל גויען זאמ זטס ואל קיין אונדשען דיעז ערבה
שאנען בערניט וויא דעם רשות אלין זווען אויך ד' יומתיה
האט זונאנטן הדיבור הקביה בכבודו על צדוק יותה ככבודו.
ראם הייסצ' נאט ברוך הוא געטט זיך אן בעחד פאר געם כבוד
פון צדוק אלס פאר זיין אינגענען כבודו. ראמ עט זאל זא חיללה
ויש גיישעהן וויא ביא דער עדיה פון קורח זאמ זוא ליב אים
אלין זווען האט נירעט אויף מלטה זווען זויא אלעל אריין אין
דער ערעד. קראום דער פון זיין זוינען געבלבען אן גשומות פאר
גראום שערען. דען דא האבן זיאו דאך שון זוועהן בחוש
זונען געטליבקיט. זונגע נביוחו. אונז זונע למזרות. אונז דער
מלמד האט זיך געווארעגען בעקסער שפטום גלוועען זיאו זיין
אלס ואַבְּגִים גערעט זוא האבן אויך אויז אונז איש קידוש
זונ האבן זיין גווערט אהייפשע צייטט בי זער בעל שם
האט זונעט זיין הפליה. אונז האט ביאו זיאו אן גענצען
ראם קרייפזקיט נרויס פערבעגען. האט זיאו געראנטקיט.
ראם זיאו האבן זיך אלין בעטרכעט זיאו אים. אונז האט זיין
איך געטרכעט. ראמ זיאו בעגען זיכער זיין ראמ זואמ זיאו
האבן מוציא דבה גוועט אויף אים געט קיינעם ניט שאדען זויא
נדער איגעט. דער ער אויז אלעטצען מוהל. אונז פון זונען זונען
וואלט זונעט איגעט אויך זטס געטמאט. נור מטען וועל דארט
אייבין גוט בותל זיין אויף בבור אן גאנצען. דער מלמד זומט
האט זיך געט ליט זוינער געטראפען פון זיינע דיזט. האט אקט
געטמאט. דעם ברען פון דעם בעל שם קלייד אונז האט אט
זונעט זונ איגעט זומט זונ אונז זונ זא ליב דעם געטערנט זונען

צ'וֹן קָלְנוּרַגְזַּן וְנָאֵסְטַן דָּאָרֶפְּ נִיטַּן וְנַעֲשֵׂעַ עַבְּ שְׁנִין זַיִן קִילְ פָּאָר לְכָן
אָנוּ יְנַעַּט וְיַקְעַע בְּעַזְמָגָעַ מִיטַּן וְעַלְבָּעַ עַר פְּלַעַטְעַ עַר פְּרִירַעַן גָּאָטַן אָטַן
לְיַעַטְעַן וְעַלְבָּן פָּאָר שְׁזָאָטְמָבָעַן אָוּיפְּ אִימְבָּרָעַ אָבוּ אַיְבָּגַן. דְּקָעַר הָאָטַן
שְׁנִין זַיִן פְּשָׁלַל אַיִן בָּאֵל מְסָאָגְגָוָעַן נָנָא אַיִיךְ סְיַין טְלָהָאָן
דְּעַקְעַאָם דָּעַר מִיטַּן אַיִן. רָאָן וְנַעֲשֵׂעַ עַר וְעַרְעַן וְיַרְעַר אַיִן קָעַנְשַׁ
וְיַאַטְעַוְתַּן דָּאָךְ אָבָעַר אָן אַיְסָטְ שְׁמִיפְּעַ אָטַן גִּיאָאנְ:

מיט' גראיס פְּרִילְבִּין אֲבָגֶט מיט' גְּרוּזִים הַפְּקָדוֹת הַאֲבִין עִי גְּנוּזָען
דְּקָעַם טְלוּת אָגֵן הַאֲבִין דָּעַר מִיט' אַיִם אַיִינְגְּרָעַקְסָעַ דָּעַם חָנָן . אֲנוֹ
דָּרְאָן הַאֲבִין קְרִיאָה בְּדָרְאָן וְנָתְחָן נָאָר נְיִיעַ וְאוֹנְדָרָעָר . דָּעַן קְרִים הַאֲבִין
טְבִי אַדְוֹת גְּנוּזָעַמְעָן אַוְיָף אַיִם דָּעַם טְלוּת הַאֲטָעָה עַד שְׁזִין אַוְיָף גְּנָקְעָרָטָ
צְיִוְלָן אָגֵן הַאֲטָעָה וְקָךְ אָן גְּנוּזְיִיךְ בִּימְכֻבּוּוֹיָשָׁא אַוְיָס צְוָנְלִיכְ [בְּזִוְיָה]
עַר אַוְיָנְגְּלָבִּין שְׁזִין וְוַיָּה אַבְּגָנָשׁ . הַאֲטָעָה זְוֵק דָּעַר נָאָךְ בָּאָלָר
גְּנוּזָעַט אַוְיָף אַשְׁטָלָה . הַאֲטָעָה פָּאָל דִּיקְצָה דְּיָא פָּאוֹת . דָּאָה רִירְיָן
אַבְּדָעַת הַאֲטָעָה שְׁגָנָתְיִקְאָנָתְן : נָדְמַת וְגַעַע דְּרָאָט עַר וְיַי גְּנָעָבָן צְיָ
פָּאָר שְׁזִין דָּאָס עַר וְוַיָּל אַצְּנָעָס אָגֵן אַיִזְיָה אַוְיָנְגְּלָבִּין שְׁטוֹטָם :
נָנְזָעָקָן דָּאָשְׁטָעָל לִיְשָׁת צְוָיְרִין מִיטָּדְיָעָר קְלִינְיָעָ
וְשָׁעוֹת : אָנוֹן הַאֲטָעָה בְּנִיהְעָאָשָׁה דָּאָס נָאָךְ שְׁבָת וְנָעָלָן וְיָאָה בְּעָהָר וְוָאָט
אַוְיָס זְיִרְקָוָן בְּיָי . בָּאָמָם בְּעַל שְׁמָן וְעַיְן דָּעַם חָנָן דָּאָס עַר וְאַל קְעַזְעָעָן
רִירְיָן אַזְקָה אַיְבָר שְׁבָתְיָה אַבְּרָהָם דָּעַר הַעֲנִיבְלִיבָּן שְׁטוֹטָם אָנוֹן פְּלָעָנָט
זְוֵקְסָעָן צִיְּנָהָרָיָה בְּלִין . אָנוֹן צְוָי גְּעַנְיָן זְוֵקְסָעָן וְיָאָה אַחֲנָטָ
דָּעַעְעָר פְּלָעָנָט אַיִזְיָה צְפָאָלָן אַוְיָף דָּעַם טְישָׁ אָגֵן אַיִזְיָה צְוָיְרִין
בְּגָן אַגְּזָה וְנָאָמָן זָאָר דָּרָתָה . דָּאָס בְּעַן פְּלָעָנָט אִים קְרִים אַפְּהָלָטָן
אַיִזְיָה דָּעַר בְּלָשָׂט אַבְּצָר הַאֲטָעָה אַזְקָה סְפָהָעָשָׁגְבָעָסָן אַרְאָנָץ שְׁבָת
אַלְמָן גְּנָעָרָטָה . אָנוֹן דָּאָס אַזְיָה לְשָׁוֹן הַקְּרוֹשָׁה . נָאָר דָּעַם דָּאָטָנָעָן הַאֲבִן
זְוֵקְסָעָן בְּעַנְעָצָז בְּיִי אַס אָנוֹן יְגַעַר הַאֲטָעָה אַיִסְטָס נְיִשְׁקָעָס בְּעַד אַיִזְיָה
שְׁבָת : נָאָךְ שְׁבָת הַאֲבִין זְוֵקְסָעָן אַלְלָעָוָיְשָׁבָטָם אָנוֹן אַזְהָזָטָם וְפָאָטָם אַרְעָבָטָעָ

בגונדרין זענוניג אונעריגראג. דען זייל האבן דער וויסט דעם
הו קריינדריך איבערין שטוט איז אלע פיר. אונג בילט זייל
אהונט. זיא האר פון אינאנדר ער וילאיין ווילר בו אונגן גויט
דער אונג איזום. אונג האט אלע זייל ניביסן איזום זיך זויא אהונט
אין זוניע בשנותה. נון האט זיך אפ גויטפען דער בער הלל.
דא האט איד איזק אשייל. דער מלמד איז ניבליך אבזימטר
סבש. אונג און צפליך בינטמען ואראען שווין איזום די פאנטמר
דייא נאיעץ שטוטעלע. אונג עס האט יעדרען געטלאלפערט
איצאן אין איצאן. אונג האבן באילד פערלאגנט פון דעם די הלל
דאם ער זאל זיאו זייל איזו זעם בעל שם דאס ער זאל
וועבענץ. נון אונג אריין דער די הלל צוא דעם בעל שם אונג
רעאטס עס בי אים ניפזגלט אונט דאן איזו גונוואן זיין ציכר פול
מוש עקרות. מיט עגנות. מיט נלולס מעלה נאך זיאו פול
גענטשיין עס גונארין זארט אונ דיעער שטוטעלע. דער זוא
גאנך זיער פל קנאָקע קיליקעס אונג האבן פון אטס פרלאגנט
פונולת. ברבות. קמיעות. אונג יעד האט גונגען זאַטס ער
האט נוב ניקאָטס געטלת מותן אונדרען וויבער האבן איזים ניבאָז
וויבער איזוניג אונג האבן איז אונזק ניגעבן. נון אונג זיאו אָרְט
אָקָד אונג זאַטס גראָט זיאו פאָר זאָכָט. אונג דאן זיאו זיאו
נישטאנען זיאו שפֿעַל לִיְמַת צוֹדָעַם בעל שם אונג האבן איזים ניבעפען
דאַם ער זאל זיך זיין טרומ זיין אֶבְּעַל דעם חון. בעז זיאו קענען
זיט זו ולען דעם צור פון אים. זיין מינע זייל פערינער זאַט ער
זיאו ניענטפערט דיעער עונש איז אים בע. פאָר איזין תקון אלט
פֿאָר איזין שְׁבָרָאָפּ. נו מיז ער זאָק לִיְנַת בֵּין דעכת קבלת. זבב.
דאַן צויל איז אים כהן זיין איז זייל ווערבער חולל אלית דאַן איז
געאנען זוועט ער גויס ביהילט זוערט. דער פאָר זאָק אֶר האט כט